

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747

📍 Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw

www.diario.aw

1,75 FLORIN

SALUD

**Pacient 4 luna
wardando pa
haya fecha di
operacion den
exterior**

Minister Ruiz-Maduro a pidi reunion
cu panaderonan:

**Ta spera di haya
claridad Ariba "rumor"
tocante posible
aumento prijs di pan**

Aruba mester prepara pa investigacion scandal criminal

Publicacionnan internacional
a confirma informacion di
DIARIO atrobe

• Caso a rementa na 2015 y tata di empleado clave di
Citgo involvi • Citgo ta confirma cu el a pone hende
traha riba investigacion interno

RCA ta Campeon 2019



ORANJESTAD (AAN):
Cu un goal anota na di
62 minuut door di e astro
hungador Ronald Gomez,
e wega final di Campe-
onato 2019 a finaliza cu
score di 1-0 pa asina SV
RCA titula Campeon di
Aruba. E team di SV
Nacional a purba su best,
sinembargo diferente
disparo riba goal tabata
hopi desvia.

E oncen a di Solito a
logra bay cu e trofeo di e

campeonato, net e aña aki cu RCA ta cumpli su di 85
aña di existencia. E alegria cu a conquista e titulo net
den e aña di aniversario aki, a pone e hungadornan bay
di hubilo. Nan a hasta hisa y carga nan coach Omar
Tromp rond di veld.

Dera Gai



#BoTabataSa



cu AZV hunto cu Stichting Wit Gele Kruis
a introduci praktijkondersteuners?

AZV - Aseguro Medico General www.azv.aw



JUNE
**SPECIAL
PROMO**

Buy 100 get 15,-awg off
Buy 200 get 40,-awg off
Buy 300 get 60,-awg off
Buy 400 or more
get 100,-awg off

Valid only on CURVY Collection & Basics/Outlet dept.

**RED
THURSDAY**

VALID THIS
THURSDAY!
DIAHUEBS AWO!

**20%
OFF
ALL MEAT**

On all beef, chicken,
pork and turkey
cuts.

*not valid on frozen meat,
chicken, turkey or pork cuts.
Discount is applied on regular
prices at the register

LING & SONS
IGA
Super Center

Monday - Saturday: 7:30am - 9:00pm
Sunday: 9:00am - 6:00pm

Minister Ruiz-Maduro a pidi reunion cu panaderonan:

Ta spera di haya claridad Ariba “rumor” tocante posible aumento prijs di pan



ORANJESTAD (AAN)

Minister di Finanzas y Economia mr. Xiomara Ruiz-Maduro, den un entrevista a declara cu asina cu siman a habri cu e noticia den media, cu prijs di pan ta bay subi, el a wordo contacta pa un di e panaderonan y diaranzon merdia a sinta den un reunion, unda e dignatario a scucha for di nan kico ta e “rumor” cu a sali den prensa. E mandatario a corda cu e panaderonan a dicidi cu e pan blanco cu nan ta produci basha hariña di pan bruin aden y a crea e “pan plus” pa no cay den e parti di regulacion, cu gobierno anterior kier a bin cune na 2011.

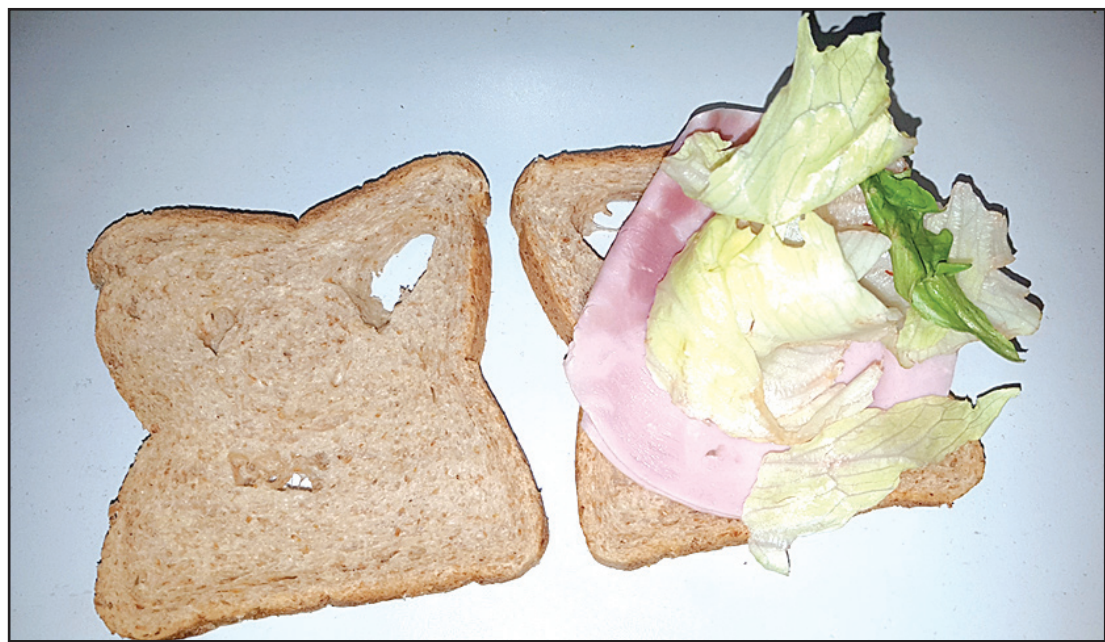
Esey e dos panaderonan grandi a relata pa e mandatario aña pasa, ora nan a reuni cune. Tempo a pasa, Minister Ruiz-Maduro a bisa, y a indica cu un di e cosnan cu e panaderonan ta haya fastioso ta e parti na unda, por ehemplo, nan ta traha nan pan pero ora e producto ta wordo distribui na e supermercadonan aki nan ta pone un margen hopi halto riba e pan cu ta haci cu nan ta gana mas cu esnan cu ta produci e. Pesey nan tambe ta boga pa prijs di pan wordo regula. E dignatario a agrega cu

aña pasa, ora e panaderonan a bin cu nan peticion, gobierno a traha diligentemente riba dje, pero a pidi y mester a haya e cifranan pa gobierno mira, a base di e casonan real kico e panaderia ta haci, pa asina ey por stipula un prijs maximo cu ya cubri e gastonan di loke ta wordo produci. Di otro banda un prijs maximo ta evita cu e rebendedornan ta pone un margen halto riba dje.

Den e proceso aki, e mandatario a duna di conoce, un panaderia so a duna su informacion, y a base di un cifra ta dificil pa gobierno stipula un prijs maximo. Aki ta na unda a surgi retraso y un aña a pasa.

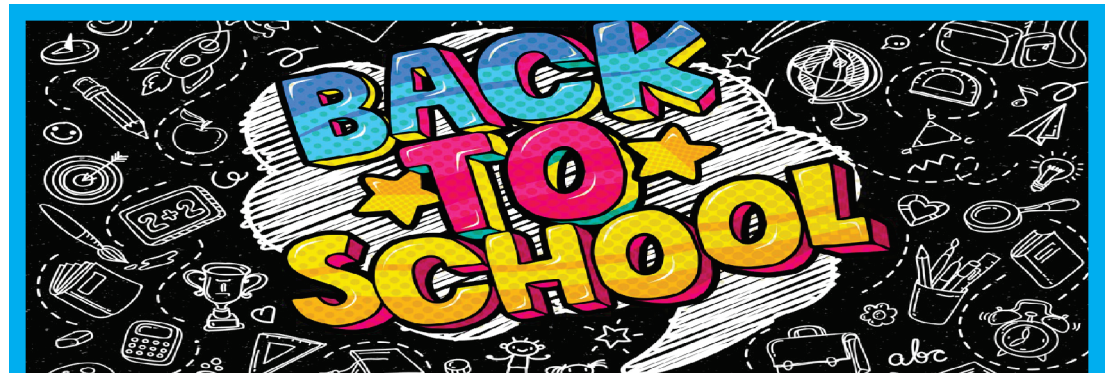
E panaderonan cu no a traha pan plus, sino pan blanco, e producto aki su prijs ta regula y na Juli aña pasa cu ta e ultimo biaha cu a haci cambio den e prijs di pan, ya caba e dos panaderonan grandi tabata bende e pan na un prijs hopi mas halto di e prijs maximo cu ta 3.45 fls., pa kipashi pan blanco. E tin entendi tambe cu tin panaderonan cu ta bende e pan ainda, na e prijs bieu di 3.28 fls.

E mandatario a expresa cu ta importante pa riba e asunto aki bin claridad pa-



sobra ningun hende ta spera pa tin atrobe, aumento riba prijs di pan. El a reitera cu gobierno mester dispone di e cifranan di e costo real pa asina por bin cu un prijs regula, y manera e panaderonan ta desea, no solamente riba pan blanco pero tambe pan bruin. Finalmente Minister Ruiz-Maduro cu den esaki tin un aspecto hopi importante cu ta e ley di control cu mester conoce un cambio, pa gobierno di su banda por eherce un mihor control encuanto productonan cu ta wordo poni na benta na Aruba.

Recientemente DIARIO a haya reclamo tambe di varios consumidor, mustrand cu nan ta topando e dianan aki mas y mas cu e hecho cu nan ta cumpra kipashi (tanto pan blanco of pan bruin), y ta haya snechinan cu ‘buraco’ masha grandi mes den e pan, manera por mira riba e potret.






Uniform
25%
di descuento






Obhetividad di prensa ta e alma di libertad y dignidad di un pueblo

E trabou pa garantisar un bon presente y futuro di e pais, no ta den man di politica, cu ta solamente e vehiculo pa un gobernacion democratico di e pais. Pueblo mester garantisar un bon presente y futuro di e pais y pa e por haci esaki mester tin tur informacion.

Pa pueblo por tin tur informacion, e mester conta cu prensa cu tin e tarea di splica kico tin tras di cortina politico a base di investigacion profesional y conocimiento di e materia envolvi.

DIARIO ta e medio di comunicacion di Aruba cu a nace pa, sin intervencion di ningun otro interes, democracia ta garantisar na Aruba. For di momento di su nacemento te awe, DIARIO a wordo confronta cu diferente situacionnan serio cu a cambia panorama politico na forma inespera.

DIARIO tabata directamente mara na e lucha pa Status Aparte, cu a existi pa nos tabata tin hasta financiamiento completo di Aruba, cu tabata lucha pa separacion di Antia. Nos no a permiti ni ganashi di aviso di otro islanan of Reino, stroba Aruba den e parti mas importante di su lucha.

Ta como parti di e comunidad di Aruba cu tabata yega na final di un lucha tenaz pa su libertad y bienestar, nos a lucha hunto cu e lider di Status Aparte, Betico Croes.

Ta den oficina di DIARIO, e yamada a drenta cu Aruba a logra su Status Aparte y tabata Betico Croes cu a entrega nos e victoria di e lucha Arubano pa nos entrega na pueblo. Nos laso cu Betico Croes como lider di e proceso pa libertad di Aruba, a haci cu nos a bira e medio di comunicacion cu a prepara Aruba pa su futuro como pais. Hamas nos por a pensa cu ora Status Aparte a bati na porta, nos mester a anuncia despedida di Betico Croes como lider di e pais.

Nos a sigui guia Aruba cu alma y curpa den e crisis economico di salida di Lago pero tambe den un situacion politico nobo cu a existi nos bay duna sosten na e gobierno nobo pa rescata economia.

Obhetividad ta basa riba principio y no uzo y abuso di un pueblo. E relacion cu Betico Croes, nunca por a bolbe pasobra e no tabata presente mas.

E macutu di balornan mester a keda cubri cu e bandera Arubano den transcurso di añanan. Cada rato nos a duna sosten na loke tabata parce nos bon pa Aruba.

Nos tambe tabata tin nos momentonan di cambio manera salida di Jossy Mansur y esfuerso grandi pa keda fiel na su ideologia basico cu ta alma di DIARIO.

Na 2018 Aruba tabata den un crisis. Nos a lanta para y a cuminsa cu un investigacion grandi di loke a pasa Aruba. E resultado ta conoci. Nos a prepara Aruba pa loke ta pasa awe. Nos a presenta Aruba un realidad, cu hasta nos mes tabata investiga y investiga prome cu nos a presenta e loke a pasa y por a pasa Aruba na pueblo.

Ta cu e autoridad cu prueba ta duna, nos ta enfrente Aruba awe y na nomber di pueblo di Aruba nos ta sigui lucha pa tur berdad di Citgo y tur proyecto cu a mira luz na Aruba, wordo investiga.

Pa por recupera di loke a pasa, Aruba mester conoce e realidad di loke a pasa pa por scrap su resultadonan.

Nos compromiso ta continua a base di obhetividad cu ta existi pa na nomber di berdad sostene loke ta berdad y no loke politica kier pa ta berdad. Y esey lo encera cu continuamente por tin cambio di sosten a base di resultadonan di liderazgo politico di e pais.

Publicacionnan internacional a confirma informacion di DIARIO atrobe

Aruba mester prepara pa investigacion scandal criminal

**Caso a rementa na 2015 y tata di empleado clave di Citgo envolvi*

**Citgo ta confirma cu el a pone hende traha riba investigacion interno*

ORANJESTAD (AAN)

--Despues cu DIARIO cu ta haci su propio investigacionnan rond mundo, a publica ayera cu Aruba ta parti di e investigacionnan cu ta tuma lugha den Citgo, prensa internacional tambe tabata tin e investigacionnan criminal den Citgo como su titularnan importante. Citgo tambe a bini dilanti pa confirma loke continuamente DIARIO a publica pa adverti Aruba cu e mester ta prepara pa investigacionnan cu ta inclui Citgo Aruba.

DIARIO no ta depende di loke prensa internacional ta trece dilanti y a demostra di por presenta documentonan pisa di Rusia mes si esaki ta necesario.

Awe atrobe DIARIO ta presenta dos prueba pa su publicacionnan.

Prensa internacional no tabata na altura cu Citgo a conoce un Hunta di Directiva nobo na Merca a base di nombramento di Presidente Juan Guaidó. DIARIO a presenta potret di e dirigentenan nobo na Aruba cu despues a ricibi

Department of Justice
Office of Public Affairs

FOR IMMEDIATE RELEASE
Wednesday, May 29, 2019

Business Executive Pleads Guilty to Foreign Bribery Charges in Connection with Venezuela Bribery Scheme

A dual U.S.-Venezuelan citizen who controlled multiple U.S.-based companies pleaded guilty today for his role in the Petroleos de Venezuela S.A. (PDVSA) foreign bribery scheme. The case involves bribes paid to PDVSA officials - Venezuela's state-owned and state-controlled energy company - and its Houston, Texas-based subsidiary Citgo Petroleum Corporation (Citgo), to corruptly secure and retain energy and logistics contracts.

Assistant Attorney General Brian A. Benczkowski of the Justice Department's Criminal Division, U.S. Attorney Ryan K. Patrick of the Southern District of Texas (SDTX) and Special Agent in Charge Mark Dawson of U.S. Immigration and Customs Enforcement's Homeland Security Investigations (HSI) Houston Field Office made the announcement.

Jose Manuel Gonzalez Testino (Gonzalez), 49, of Miami, Florida, pleaded guilty in federal court in Houston to one count of

PRUEBA DI BERDAD!

informacion internacional riba e asunto.

Ayera atrobe DIARIO a base di informacionnan exclusivo cu cual el a saca Aruba for di e fantasia di Citgo, a prepara Aruba pa e hecho cu cualkier momento dirigentenan di Aruba mester coopera cu investigacionnan interno di Citgo pero tambe di parti di autoridad di Merca a base di actonan criminal cu tabata tuma lugha na e empresa tempo Aruba tabata negocia e acuerdo Citgo.

DIARIO a presenta prueba cu

persona di Citgo cu a bisa autoridad Mericano cu e tabata culpabel den un caso pa laba placa y entrega falso di entrada, ta tata di e administrado Krizia Gravina, kende tabata tin un relacion hopi cera cu Nelson Martinez.

Ta den e ambiente aki a firma e acuerdo di Citgo loke ta haci cu investigacionnan di Citgo sigur lo inclui Aruba ya cu tin irregularidad cu placa cu a bandona Citgo pero nunca no a yega nan destino Aruba.

Ta e deber di DIARIO pa prepara Aruba, cu manera for di

E anuncio di Gerencia di Citgo riba investigacionnan criminal y interno

CITGO Board Objectives

Following its appointment at the end of February 2019, CITGO's Board of Directors immediately defined a mission with three top objectives including protecting CITGO's assets, enhancing CITGO's corporate governance and ensuring CITGO's operational and financial stability. At the direction of the Board, the company engaged a leading accounting firm to examine CITGO's internal controls. In addition to committing to the highest standards of governance, CITGO's new board takes seriously all allegations of unlawful or improper activity. The board has retained outside counsel to conduct an independent investigation about past practices in the company. CITGO is fully committed to taking all appropriate remedial actions in response to the investigation's findings. CITGO has also received a subpoena from the Department of Justice (DOJ), which has been conducting a multi-year investigation into corruption practices in PDVSA. CITGO has pledged full cooperation with the DOJ.

aña pasa DIARIO a revela, a wordo hinca den un escena sumamente dudoso, cu e grupo di Guaidó a pidi un compania di accountant externo investiga.

Ta a base di e investigacionnan aki, Prome Minister Wever-Croes a wordo avisa cu tin investigacion.

Ayera informacionnan internacional ta bolbe trece dilanti e confirmacion di Citgo, cu tur cooperacion ta wordo duna na autoridad Mericano pa realiza e investigacionnan criminal. Citgo Aruba ta un filial di

Citgo y den tempo di Maduro no tabata parti di un compania di estado di Venezuela pero manera tur compania di estado di Maduro, un marioneta den man di Grupo Maduro cu Corte Mericano ta considera riba e centro di tur accion cu propiedadnan di PDVSA.

DIARIO lo sigui informa Aruba a base di berdad, mientras e isla mester prepara su mes pa un situacion nunca bisto na Aruba, cu ta parti di un scandal criminal a base di e negociacionnan y desaroyonan rond e proyecto Citgo.

Acuerdo firma cu regimen ya acusa di criminalidad

Na Aruba tambe a viola ley cu acuerdo di Citgo

**Sin mandato di Parlamento a mara Aruba na diferente acuerdo*

**Gobierno anterior a tranca e sistema di control legal di Aruba*

ORANJESTAD(AAN)-- Si awe e acuerdo cu gobierno Mike Eman a firma cu Nicolas Maduro no wordo investiga dor di autoridad y organonan di estado di Aruba, porta ta habri pa kiebra di ley compaña e forma cu ta mara Aruba na acuerdonan. Mientras henter futuro di Citgo mes ta depende di casonan den Corte riba plataforma internacional, informantenan di DIARIO ta insisti cu berdad mester subi mesa na bienestar di Aruba.

Informantenan ta considera increibel cu atencion debido no ta wordo duna na e proyecto di Citgo, mientras ta evidente cu Aruba a bira victima di algo sumamente grave pa cual solamente gobierno Mike Eman ta responsabel.

E momento cu DIARIO a informa Aruba cu e negociacionnan y introduccion di e acuerdo Citgo tabata ilegal, tabata di impacto grandi. Awe esaki mester ta motibo pa investigacion segun fuentenan di DIARIO cu ta insisti cu ta e organo di estado Raad van Advies, a yega na e conclusion cu a pone Ley un banda pa yega na acuerdonan cu ta mara Aruba sin e mandato di Parlamento.

“Un show total ta loke a wordo presenta na pueblo di Aruba. Ta berdad cu a trapa cu dos pia riba e funcion di Parlamento segun leynan cu ta existi cu prome cu sinta na mesa di negociacion final y yega na cualkier acuerdo basico, mester pidi permiso di Parlamento,” fuentenan di DIARIO ta bolbe musta.

Raad van Advies a rechasa e forma cu ora a mara Aruba na e acuerdo a bay Parlamento pa pidi sosten pa loke ya a firma.

Henter e wega di humilia miembronan di Parlamento cu bou supervision di hendenan di confiansa di gobierno anterior mester a tuma nota di loke por mira, tabata un bofta den cara di e cuadro di ley di Aruba.

“Ta acusacion serio tin riba mesa. Aki no ta trata di un wega di spada politico, pero di acusacionnan directo sosteni den documentonan oficial di Aruba, cu mester haya un contesta pasobra ta Aruba a bira victima di loke a pasa,” informantenan ta bisa.

Ademas mester tene cuenta cu investigadonan internacional no ta bay permiti pa wordo guia dor di politikeria pero lo existi cuenta y rason pa e forma cu a introduci Citgo na Aruba.

Na e momentonan aki ta un network di criminalidad ta bou di investigacion mundial a base di corrupcion pa medio di PDVSA y Citgo.

E grupo cu Aruba a haci su partner den Citgo, ta sigui wordo acusa mientras ya tabata tin condena di varios exponente di e grupo Maduro. Ta increibel cu ora a negocia un acuerdo pa Aruba no a tene cuenta cu tur e acusacionnan serio contra grupo Maduro pa loke ta trata integridad di exponentenan di e grupo.

Si ta necesario, DIARIO lo bolbe publica tur su pruebanan pa loke el a trece dilanti den e caso.



Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba



Plaatsing mogelijkheid in de functie van :

BODE / CHAUFFEUR

Functie-inhoud

Als Bode/chauffeur ben je verantwoordelijk voor diverse vervoerstaken welke nodig zijn om de facilitaire functies binnen de stichting te waarborgen.

Je vervoert diverse goederen, klein materiaal en poststukken tussen de diverse locaties van de stichting. Je kan werken volgens een strak rooster en de routes zijn van tevoren gepland. Je moet tijdig en correct zijn in het vervullen van je taken. Je kan in opdracht poststukken, pakketten en bank gerelateerde post bezorgen en eventueel ophalen. Indien nodig, zal je ingezet worden om te helpen met kleine onderhoudstaken, daar waar een helpende hand nodig is.

Je vervoert cliënten op aanvraag, en bent medeverantwoordelijk voor de veiligheid van bewoners. Je verzorgt personenvervoer op een klantgerichte wijze, tijdig en comfortabel.

Verder ben je verantwoordelijk voor het schoonmaken van de binnenkant en buitenkant van de bedrijfsauto's. Dit gebeurt volgens schema en/of in opdracht van de directe leiding. Je geeft defecten, onregelmatigheden en kilometerstand direct door aan de leidinggevende.

Wat vragen wij?

Je bent beleefd en vriendelijk, zowel verbaal als niet verbaal. Je bent gedienstig en behulpzaam. Je bent in het bezit van een geldig rijbewijs B, C en D. Je vindt het leuk om zelfstandig je werkzaamheden uit te voeren en pakt zaken snel op.

Wij zoeken iemand die zelfstandig en nauwkeurig kan werken die ook in het weekend, en feestdagen beschikbaar is.

Werktijden:

40 uur per week van 08:00 tot 16.00 uur.

Reageren

Uw schriftelijke sollicitatie, inclusief uw CV, kunt u richten aan: ishara.fluonia@sabaruba.org, t.a.v. Mevr. I. Fluonia, manager P&O.

Ben jij?

- Graag uitvoerend bezig
- De medewerker die klantgericht, nauwkeurig en flexibel is ?
- Voldoe jij aan de competentie profiel Bode/Chauffeur?
- Veelzijdig, creatief en communicatief vaardig?
- Toe aan een nieuwe uitdaging?

Herken jij je hierin? Dan willen wij graag met je kennismaken.

Arbeidsvoorwaarden

Het geboden salaris is afhankelijk van de opleiding en de opgedane ervaring. De SABA heeft goede secundaire arbeidsvoorwaarden evenals een zeer goede pensioenregeling.

Sollicitaties

Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij dhr. Edric Winterdal, divisie manager facilitair bedrijf via tel. 584-2201.

Uiterste sollicitatiedatum:

01 juli 2019

DE BESLISSING

Het gerecht:

stelt **Fermin Willibald RASMIJN**, geboren op 7 juli 1961 in Aruba, onder curatele, benoemt over de onder curatele gestelde tot curatrice zijn moeder, Eligia ALBERTSZ,

Representante di OEA a pidi Corsow y Aruba pa regulariza situacion di Venezolanonan

WASHINGTON: Ex alcalde Venezolano David Smolansky, coordinador di un grupo di trabao di Secretaria General di OEA riba Venezuela, a pidi Gobiernonan di Corsow y Aruba pa regulariza situacion di miles di inmigrante y refugiado Venezolano cu ta yega den e costanan.

Smolansky a elabora riba resultado di e bishita cu el a haci den nomber di Secretaria General di Organizacion di Estadonan Americano (OEA) na Corsow y Aruba, na unda 26.000 y 16.000 Venezolano ta residi, respectivamente.

“Loke mi a propone cu tur respet na Gobiernonan di e



islanan ta pa nan cuminsa un proceso di regularizacion pa Venezolanonan”, Smolansky a indica.

“Cu e regularizacion, el a añadi, na prome lugar ta garantiza proteccion di inmigrante y refugiadonan y nan

por haya documentacion necesario. Y si nan tin documentonan, nan por integra y accede na servicionan manera educacion, salud y, mas importante, integra den mercadonan laboral”.

Na Aruba, Smolansky a reuni cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes y otro miembronan di e Gabinete, como tambe cu miembronan di Oficina di Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiadonan (ACNUR), y inmigrante y refugiadonan di Venezuela.

Mientras na Corsow, Smolansky a reuni cu Caritas y mas di 100 Venezolano.

Segun datonan, e 26.000

Venezolano cu ta biba na Corsow, 21.000 ta den situacion irregular; mientras cu 16.000 cu ta na Aruba, 11.000 no tin papel.

“E imigrantenan cu ta yega na e islanan aki ta bin di sectornan rural, hopi pover, algun ta hasta presenta sintomanan di desnutricion. Algun a yega cu malaria y sarampi, muhernan a yega na e islanan pa duna luz”, Smolansky a splica.

Smolansky, di partido opositor Voluntad Popular, tabata alcalde di municipio El Hatillo na Caracas desde December di 2013 hasta September di 2017, ora el a huy di Venezuela despues di wordo condena cu 15 aña di prison y prohibi politicamente pa permiti manifestantenan traha baricadanan riba cayana.

Na September di aña pasa, Secretario General di OEA, Luis Almagro, a crea un grupo di trabao cu e meta pa yuda coordina politica di e continente relaciona cu imigrantenan Venezolano.

Organizacion Internacional pa Migracion (OIM) y ACNUR a indica cu hasta Juni di aña aki, cuatro miyon di Venezolano a bandona nan pais, specialmente rumbo pa Colombia, cu a acoge cerca di 1,3 miyon, sigui pa Peru (768.000), Chile (288.000) y Ecuador (263.000).

Un cantidad grandi di Venezolanonan cu ta huy nan pais pa yega Corsow y Aruba ta viaha den botonan chikito, cu hopi biaha ta yega yen y ta naufraga den lama.

23 JUNI 2019

PLAZA STATUS APARTE | Santa Cruz
6:00pm - 10:00pm

CELEBRACION CULTURAL DERA GAI

Musica y Baile

D'-licious – Rincon Boys – Grupo UN Brindis
Show Di Baile: Danza Aruba y Chaz Models

GRANDIOSO RIFA
5 FLORIN PA TICKET

**CU CHENS PA GANA
HYUNDAI EON 2020**

Buki di rifa obtenibel cerca tur candidato y presidente di distrito di MEP

MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO



AANKONDIGING

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van de 17 juni 2019, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van Emetrio Jacinto Gomez: wonende in Aruba, aan: EVA DE JONG: zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders; BETEKEND: een gosse van een rechterlijke vonnis van d.d. 10 april 2019 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te voldoen, welk hiertbij korthedshalve wordt verwezen.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos



AANKONDIGING

Bij exploit van de ondergetekende, deurwaarder, van de 17^{de} juni 2019, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri nr. 12 in Aruba, AAN: BRIAN E.U. MONPELLIER, thans zonder bekende woon en/of verblijfplaats in Aruba of elders, B E T E K E N D: een brief opdat hij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
Magali M.C. Croes



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 18^{de} juni 2019, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het originele voor GEZIEN heeft getekend, is JEANNETTE MARIE BAIZ, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders OPGEROEPEN om op woensdag, vijftieng (25) september 2019 des voormiddags om 08.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtshuis aan de John G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door de vennootschap met beperkte aansprakelijkheid MACK'S TOTAL FINANCE VBA, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.

Analisis

Preguntanan clave na final di e Show di Citgo

Prome cu Aruba bira motibo di mas bofon, manera tabata e caso ora gobierno anterior a dicidi pa Nicolas Maduro bin scapa economia di Aruba na 2016, preguntanan importante mester haya contesta.

Pueblo tin derecho di haya Pueblo kico a pasa y Parlamento tin e deber, di habri investigacion oficial pa medio di un reunion publico, interpelacion oficial, encuesta of investigacion di Algemene Rekenkamer, cu por wordo sigui pa investigacion hudicial si ta necesario.

Ta importante pa trece dilanti cu no ta ladroncia of corrupcion ta un crimen segun leynan cu ta dicidi riba e forma cu ta atende cu placa di pueblo. Si gobernantenan trapa riba areglonan legal y mara Aruba sin mandato na un acuerdo of compania, autoridad mester actua.

Awe gobierno anterior, cu a haci su mes personalmente responsabel pa e resultadonan di e acuerdo di Citgo pasobra a viola ley, mester contesta pueblo:

1. Gobierno Mike Eman tabata na haltura cu mientras tabata hinca Aruba den un aventura, Nicolas Maduro tabata hipoteca Citgo na Rusia y na companianan di prestamo?

2. Gobierno Mike Eman a lesa corantnan na Merca y otro paisnan na mundo cu tabata papia di casonan criminal den cual regimen Nicolas Maduro tabata involvi y cu tabata tin relacion directo cu transaccionnan di placa den PDVSA y otro companianan di petroleo manera Citgo?

3. Gobierno Mike Eman a tuma nota di casonan di corrupcion, labamento di placa entre otro na Merca contra personanan directamente conecta na Citgo cu tabata admiti actonan criminal na autoridad Mericano?

4. Gobierno Eman a lesa loke tabata wordo skirbi tocante Citgo, PDVSA y Maduro den corant cu tur

hende por a cumpra tur dia?

5. Teniendo cuenta cu e mal reputacion di Nicolas Maduro riba plataforma mundial y informacionnan concreto cu Citgo no tabata tin maneho financiero cu por a spera di un compania di su magnitud, servicio di inteligencia ta averigua na kico y kende tabata entrega Aruba?

6. Relatonan di prensa tabata muestra riba un bon relacion entre gobierno Mike Eman y entre otro Nelson Martinez, Jorge Perreira, cu tabata na cas na Aruba y tabata central den e negociacionnan. Gobierno Mike Eman tabata sa cu ya e reputacion di e figuranan aki no tabata mucho bon y hasta tin documentonan cu ta bisa cu nan tabata firma contractonan straño y lo tabata tin relacion cu or-



ganisacionnan dudoso?

7. Pakico Gobierno Mike Eman no tabata kier pa oposicion tuma nota di e acuerdo prome cu a firma y duna gobierno Mike Eman un mandato manera ley ta exige?

8. Pakico Citgo mester a reemplaza Valero mientras Valero tabata tin placa pa tene e planta di benta di producto habri mientras Citgo mes tabata manera baca cu Maduro a laga sin lechi?

9. Gobierno Mike Eman realmente ta kere cu Maduro tabata tin placa pa sostene e proyecto y di unda e placa mester a bini? Venezuela tabata bancarota y Citgo completamente hipoteca.

10. Gobierno Eman no ta kere cu el a acepta un responsabilidad grandi ora el a kibra tur ley pa introduci un acuerdo sumamente controversial y di riesgo grandi pa Aruba?

11. Gobierno Eman ta kere cu pueblo mester yama Gobierno Eman danki pa e herencia cu a laga pa pueblo ora e show a termina y berdad a anuncia su mes?

Retiro para Niños
1-13 años

Junio 28, 29, 30
BLUE ARMY, SN.

LAZOS DE AMOR MARIANO
TOTOS TUUS

741-1999 BERTHA
594-7520 ASTRID

Dejar a los niños venir a M.
Lucas 18,16

Nature's Discount® NUTRITION CENTER Bo Cas di Nutricion

HIMALAYAN PINK SALT



Ta contene mas di 80 mineral esencial manera Magnesium, Calcium, Zinc

Ta yuda balansa e curpa su pH

Ta mehora digestion

Ta yuda drumi mas largo y mas profundo

Por wordo uza pa purifica e aire y mehora respiracion



Nature's Discount Aruba

Savaneta 92

Seroe Blanco 19

Palm Beach 6-D

AZV y e servicio di praktikondersteuners



ORANJESTAD (AAN): #BoTabataSa... cu desde introduccion na 2012 di e servicio di praktikondersteuners a sigui amplia e servicio aki cerca mas dokter di cas? Y cu awendia tin un total di 31 praktikondersteuners?

Tabata riba 2 di maart 2012 cu AZV y Stichting Wit Gele Kruis (WGK) a firma un contrato relaciona

cu e seleccion, institucion y guia di praktikondersteuners. Ultimo añanan mas y mas pashent tabata haya malesanan cronico. Esaki no solamente tabata limita e accesibilidad di e dokternan di cas sino tabata crea tambe un peso extra riba e dokternan di cas. Pa yega na un solucion ta introduci praktikondersteuners cerca algun dokter di cas



cu e meta pa gradualmente amplia esaki cerca tur otro dokter di cas.

Haciendo esaki, e dokter di cas ta haya mas tempo pa dedica por ehempel na casonan nobo. E pashent na su turno ta haya un persona cu tin mas tempo pa dedica por ehempel na duna informacion y sosten na e pashent.

E praktikondersteuner ta

un persona studia (minimo) riba nivel HBO y cu amplio experiencia den ramo di cuido di pashent. E rol di e praktikondersteuner ta pa asisti e dokter di cas den e cuido y guia di pashentnan diabetico, colesterol y pashentnan cu malesanan di curason y ader.

E praktikondersteuner ta e persona cu ta duna e pashent informacion, guia

y motivacion pa e pashent por keda cumpli cu su controlnan regular y cu e tumentamento di remedi segun prescripcion di e dokter di cas. E praktikondersteuner ta traha independiente pero bou responsabilidad di e dokter di cas. Ta bon pa tuma nota cu e dokter di cas ta esun cu ta keda encarga cu e plan di tratamiento di e pashent.



COPA AMERICA SPECIAL



LUCKY SUPER STORE

JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

SAMSUNG

43"

4K UHD SMART LED TV

AFL:- 829,-

BUY 2+
Tv's
Get FREE
Delivery

SAMSUNG

49" FULL HD LED TV

Full HD
1080

AFL:- 859,-

SAMSUNG

58" 4K UHD SMART LED TV

AFL:- 1339,-

Ultra HD
4K

All Prices
BBO
Included

SAMSUNG 55" 4K UHD SMART LED TV

AFL:- 1159,-

Ultra HD
4K

Mike de Meza mustrand cu coalicion ta comprometi pa caba cu e industria petrolero na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Segun Mike de Meza di AVP, despues di casi dos aña ainda pueblo ta warda MEP cumpli cu "Ora Zero" pa e refineria di Aruba. Na momento cu Gabinete Mike Eman II a abandona gobernacion tabatin mas cu 600 trahado den refineria CITGO na San Nicolas. Awe tin no mas cu 80 hende so trahando ainda den refineria y nan tambe ta pre-ocupa si nan lo keda cu nan trabao. Hopi hende a kere cu di berdad MEP a haci esfuer- so extra-ordinario pa garan- tisa operacion di e refineria di Aruba.

Awe ta bisto y pueblo ta tes- tigo di e gritonan populista di Evelyn, Glenbert y Andin cu nan lo percura y garantiza cu e refineria lo worde habri pa cuponan di trabao y cu lo engrandese nos economia. Ki dia nos por cuminsa mira manera Prome Minister Eve- lyn Wever-Croes a bisa cu na momento su persona drenta den gobernacion tur e inver- sionistanan lo ta para den rij pa inverti den e refineria?

Te dia di awe, ya pa casi dos



aña caba pueblo por mira cu e refineria dia pa dia ta bay atras y e gobierno actual no ta duna ningun prioridad real pa garantiza existencia di e refineria. Locual si ta bisto, y tur dia mas y mas ta birando un realidad, ta cu e acuerdo cu Evelyn Wever-Croes tin cu su partner politico POR, pa cera e refineria.

Incomprendibel cu un partido di 9 asiento ta worde preciona door di un partner di 2 asiento pa elimina un industria asina grandi cu ta contribui cu 15% (700 mi- yon) den bo economia y 125 miyon den caha di Gobierno, caminda salarionan riba av-

erahe ta worde paga na e tra- hadonan den un refineria y ta garantiza 5000 cupo di trabao directo y indirecto. Locual ta un hecho mas interesante pa e coalicion di MEP, POR y RED ta e bista cu e gober- nantenan actual tin riba e tereno di e refineria na San Nicolas pa parti esaki entre sponsors di campaña y cul- tivacion di Marijuana, man- era Prome Minister Evelyn Wever Croes mes a declara durante reunion publico den Parlamento. Hasta kier caba cu un compania estatal cu ta RdA y FMSA cu ta responsa- bel pa compra y distribucion di Gasolin, Diesel, Kerosin/ Jetfuel pa aeropuerto y Fu- eloil pa WEB.

Segun De Meza, esaki ya ta

den discucion avansa, tuman- do luga den secreto y patras di cortina pa reparticion entre "Friends and Family". Esaki sigur lo no beneficia e pueblo di Aruba, cu lamentablemente na fin di dia lo por ta testigo di e maniobranan maligno di e coalicion MEP, POR y RED den gobernacion.

Awe e Gobierno di coali- cion strategicamente kier duna tur otro hende falta pa purba sconde nan mesun in- capacidad pa goberna y otro intencionnan robes cu lo no beneficia pueblo! E unico proyectonan cu e gobierno actual a sa di ehecuta ta per- secucion politico y pone me- dida riba lomba di pueblo mientras tur e gobernantenan actual ta viahando rond di mundo riba custia di pueblo sin cualker resultado pa cu un krenchi di beneficio general pa e pueblo di Aruba.

Wak por ehempel con a caba cu tur e proyectonan di ener- gia alternativa cu lo mester a contribui na un rebaho real y sostenibel pa e prijs di awa cu coriente. Mescos ta conta pa e Proyecto di gas natural (LNG) entre Aruba y Gas Unie di Hulanda. Esaki no solamente a garantiza un re-

baho den costo pa produci- awa y coriente pero lo tabatin menos efectonan negativo pa medio ambiente y a solucio- na e problema cu ta existi na Waf di Barcadera.

Wak tambe kico a pasa cu e exploracion di Gas y zeta den awanan teritorial y economico rond Aruba. Un proyecto cu perspectiva grandi cu alavez ta asina importante pa futuro di Aruba caminda miyones di Dollars a worde inverti door y pa cuenta di multinationals renombra mundialmente.

For di momento cu gobier- no MEPORED a tuma man- do diripiente e exploracion di gas y zeta a caba na aros cu coco! Asina tin un cantidad di proyectonan di importan- cia pa e bienestar general pa e bida socio-economico di pueblo lamentablemente a wordeboycotia y para riba or- den di e gobierno actual! Pa falta di capacidad y ignoran- cia politico e gobierno actual ta kere masden persicucion politico y simplemete pone medida riba lombadi pueblo! Esaki ta e cambio cu pueblo di Aruba a bin ta biba pa casi 2 aña caba! Supuestamente e hende lo tabata central.



ADOPTION DAY!

BECOME A PROUD PARENT OF A RESCUE ANIMAL

JUNE 29 FROM 10AM-4PM AT BESTIAL PETSHOP

Nine Lives ARUBA






WANTED

Experienced

Waitress, Waiters

Waiter's Assistants

Cooks, Pizza Bakers,

Cook Helpers and Cleaning ladies



Apply in person at Bohemian or send you CV to

bohemicanaruba@gmail.com

casatuaexecutive@gmail.com

Must Be Dutch or with a valid working permit



Wyatt-Ras te ainda no por kere cu Minister Lampe kier elimina Trai Merdia y kita tur e personal foi trabou

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Mervin Wyatt-Ras ta trece padilanti cu di aranzon un biaha mas tabata tin un bijeenkomst cu Minister Lampe pa e bin contesta preguntanan cu na diferente ocasion parlamentarionan a haci na su persona referente su intencion pa elimina Trai Merdia.

Parlamento den comision di Enseñanza a scucha trahadornan di Trai Merdia y despues a sinta den un Bijeenkomst hunto cu e minister. Sinembargo minister no ta trece cla padilanti kico lo pasa cu Trai Merdia, e muchanan y trahadornan y no ta contesta preguntanan di miembronan di Parlamento manera mester ta. Wyatt-Ras mes durante tratamiento di presupuesto 2019 a haci cantidad di pregunta na minister encuanto Trai Merdia sin haya contesta. Trahadornan di Trai Merdia a demostra y entrega un manifesto na gobierno y parlamento y nada ni un musca no a bula paso minister no ta contesta.



Pa es motibo ey fraccion di AVP a pidi un reunion publico sin haya esaki y a ripiti e peticion ey. E ora un otro fraccion cu ta sostene gobierno a core pidi un bijeenkomst y presidente di parlamento cu ta partidista a core yama e bijeenkomst. Pero den un bijeenkomst cu tin un caracter informativo, parlamentarionan por djis haci pregunta y minister por contesta si e kier. E no ta un debate unda por cuestiona e minister. Aki por

nota cu e minister tin sosten di su coalicion cu ta prefera sacrifica lidernan y muchanan cu cuestiona nan colega. Trai Merdia ta un entidad cu a ser lanta mas di 20 aña pasa cu e meta pa duna acohida na muchanan cu ta bishita skol basico. Aki nan por haya guia di huiswerk, nan por participa na diferente weganan, ta desaroya creatividad y haya entretenimento dor di cual nan mayornan en especial esunnan cu ta traha por ta mas

trankil cu nan yiu no ta keda so na cas of ta bai riba caya. Tin 40 lider y mas di mil mucha. Ademas tin e facilidad pa nos hobennan di 12-16 aña 'Nos Atardi'. Recientemente e minister a manda trahadornan un carta cu nan lo por sigui studia y lo por ser ubica den un otro puesto den enseñanza mes segun diferente trayecto di estudio. For di e carta por deduci cu e lo kier elimina Trai Merdia pero e minister mes no ta cla over di e asunto. Wyatt-Ras mes tabatin bon experiencia cu Trai Merdia tempo e tabata haci su trabou como orthopedagoog guiando famia y mayornan cu tin biaha no tin mucho medio financiero ni tampoco no por yuda nan yiunan cu huiswerk. Wyatt-Ras a yega di referi varios mayor pa pone nan yiu na Trai Merdia y a mira adelanto den nan estudio y dominio di vak te cu e muchanan a bai over. Pues e yudansa cu e muchanan ta ricibi pa traha nan huiswerk sigur ta yuda. Aki por constata cu e valor di Trai Merdia ta grandi pa desaroyo di e muchanan. Wyatt-Ras te ainda no por kere cu e minister di Enseñanza kier elimina Trai Merdia y

kita tur e personal foi trabou. Segun e minister no tin mester di huiswerkbegeleiding mas y cu muchanan cu bai Trai Merdia lo mester ta liber pa hunga y dicidi kico nan kier haci. Aki ta parse cu e minister aki no ta biba na Aruba of ta zweef den espacio pasobra tin un cantidad di mayor di salarionan no halto cu ta trahadornan largo cu ta depende di Trai Merdia pa yuda nan yiu tambe cu huiswerk. Durante e bijeenkomst di biaha pasa Wyatt-Ras a urgi e minister pa sinta cu trahadornan na mesa y pa hunto sali afor. Otro coleganan tambe a dune diferente sugerencia. Pero e no a cumpli cu e sugerencia sino e lidernan no a subi caya pa sali pa nan derecho. E minister aki a haci mescos cu MDC y cu e skolnan di SPO. E ta dicidi sin consulta y asina perhudica esnan cu pa añas a traha cu dedicacion pa nos muchanan y nos hubentud. Mayan lo bolbe haci e minister mesun preguntanan, mientrastanto un djis ta schooljaar nobo. No ta husto cu esnan cu a traha tanto aña cu nos muchanan ta haya tal trato.

Bin celebra San Juan na Club Universal dia 24 di juni

ORANJESTAD (AAN): E fiesta tradicional di 24 di juni, no por keda sin wordo celebra den e bario di Pos Chiquito y vecindario.

Presidente Desiree Croes y su miembronan di directiva ta invita pueblo di Pos Chiquito, Sabana Basora y vecindario, y Aruba en general, pa bin pasa un rato agradabel na Club Universal den bario di Pos Chiquito.

E evento ta programa pa cuminsa pa 6.30 di atardi te cu 9.30 di anochi. Musica aki ta bay ta na encargo di un di e dj-nan di bario Hubert Geerman, kende semper a apoya bario y Club Universal. E cushina ta na encargo di Farina Lopez, kende ta conoci pa su habilidadnan den cushina.

E atardi / anochi social aki ta un bon momento pa e bini hunto y disfruta di un anochi agradabel. Celia Thiel, un persona di hopi conocimiento di historia di Aruba, e anochi lo conta riba e origen y celebracion di Fiesta di San Juan. Publico presente por haci pregunta na dje.

Tambe ta bay tin un grupo di baile di hobennan Candy Dancers, bou direccion di Desiree Boekhoudt, kendenan lo demostra cu nan ta sigui wanta tradicionnan di Aruba na bida.



Buy 1
Get 1
Free!*

+

Take 40% off
Clarisonic



*Valid on select Kiehls & Urban Decay items while supplies last



Aruba

DUTY-FREE

Sharin van der Linde a celebra 25 aña di servicio na Brown Advocaten



ORANJESTAD (AAN): Sharin a cuminsa traha dia 1 di juni 1994 cerca Brown Advocaten den e funcion di secretaria. Durante 25 aña el a demonstra cu semper e ta cla pa yuda den henter e organizacion. Loke mas ta resalta di dje ta cu e ta un persona eficiente y leal. Sharin ta hopi aprecia pa tur su coleganan.

Partners di Brown Advocaten ta gradici Sharin pa su 25 añanan di servicio y dedicacion pa su trabao y ta desea pa traha hunto pa hopi aña mas.

Durante un atardi ameno na lama hunto cu coleganan a celebra Sharin su aniversario y a recorda su trayectoria na Brown Advocaten. Sharin ta ricibi un biaha mas pabien y ta spera cu nos por celebra hopi aña mas cu Sharin.



Partido MEP ta invita pueblo:

Celebracion di Fiesta di Dera Gai diadomingo awor riba Plaza Status Aparte na Santa Cruz



ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario Hendrick Tevreden a inicia e conferencia di prensa di fraccion di MEP, Diaranzon mainta, cu un invitacion pa pueblo di Aruba pa bin celebra hunto cu Partido MEP, e fiesta di Dera Gai, Diadomingo 23 di Juni awo riba Plaza Status Aparte, den e rotonde di Santa Cruz.

E celebracion lo tuma lugar atardi 6 or pa anochi 10 or. E celebracion cultural Dera Gai ta consisti di canto y baile, cu musica na encargo di Grupo Un Brindis, Rincon Boys, y Delicious; presentacion di baile di Danza Aruba y Chez Models.

Ademas tin e rifa di un grandioso auto di aña 2020. Ainda tin tickets na benta.

Gobierno ricibiendo feedback cu ciudadano y negociantenan contento cu e suma di BBO no ta aparece riba recibo

ORANJESTAD (AAN): E compromiso di Gabinete Wever-Croes ta pa trece alivio pero sigur tambe transparencia pa nos pueblo. Esaki ta precisamente loke Reforma Fiscal ta trece cu e cambionan haci.

BBO tambe ta conta cu un reforma cu ta worde implementa den fase 2.

Un cambio grandi den BBO, pa pone transparencia y pa pone e responsabilidad mas cerca e consumidor, a bin cu e cambio

den ley cu desde prome di januari 2019, e suma di BBO/BAZV y BAVP no mag di aparece riba e factura sino ya caba inclui den e prijs final cu e consumidor lo paga, kiermeen e prijs cu ta riba e producto

riba e shelf den tur supermercado. Cu e cambio aki, awo e cumprado sa kico e ta paga mientras ta haci su compra y no ta haya sorpresa na caha mas di loke e prijs lo bira.

Di e manera aki tambe, tur



consumidor por compara prijs miho y dicidi unda e ta compra productonan. E prijs riba e producto y e prijs cu ta paga na caha antes tabata diferente. Sinembargo, pa motibo di e hopi trabaonan cu mester worde haci door di tur comerciante pa cambia esaki, desde prome di januari a cuminsa e fase transitorio y esnan cu no a logra cambia e prijs den nan sistema, a haya un tempo, en principio 6 luna, pa haci esaki. E tempo transitorio tabata valido te cu dia 30 di juni 2019. Sinembargo, Minister di Finansa Xiomara Ruiz-Maduro a anuncia cu lo duna espacio di 3 luna mas pa cumpli cu e Ley pa kita cobranza di BBO/BAZV y BAVP riba factura.

Ya caba ciudadanonan como tambe negociantenan a expresa cu nan ta content cu e ley nobo aki cu sigur ta trece transparencia y pa di banda di e cumpradonan, awo nan lo no haya sorpresa mas na caha sino mientras nan ta haci nan compra, nan sa caba kico nan lo tin pa paga caha. Gabinete Wever-Croes ta pone e ser humano central.

GANA UN BBO Grill CU BOP & GO!



- **Cumpra bo BOP & GO Protection Combo!**
- **Saca potret di bo recibo**
- **Manda potret y bo info na:**



560-5310

Promocion valido te cu dia 31 di Juli 2019.

Ganador ta wordo anuncia dia 5 di Augustus 2019!

Pa prome biaha den historia

Minister di Aruba ta hiba discurso durante conferencia di ILO na Nacionnan Uni

ORANJESTAD (AAN): Ta bata cu gran honor cu e mandatario di Labor di Aruba, Minister Glenbert Croes, a acepta e invitacion pa den number di Reino Hulandes hiba palabra den un sesion di Asamblea General di ILO. E conferencia e aña aki ta celebrando su di 100 aña di existencia y su di 108 sesion.

Pa Aruba e ta un gran honor di por a dirigi su mes na mas di 120 pais presente...un isla asina chikito pero cu curashi hopi grandi.

Siguientemente e discurso presenta pa Minister Glenbert Croes.

Conferencia di ILO - 18 di Juni 2019

Su Excelencia Sr. Glenbert Croes, Minister di Asunto Social y Labor di Aruba, representando oficialmente Reino Hulandes.

“Dama y Cabayero

E ta un honor y placer pa por tin e oportunidad di por dirigi mi mes na tur presente awe, den representacion oficial di Reino Hulandes.

E aña aki, e comision global di ILO riba e topico di Futuro di Trabou, a publica un relato importante: *Traha pa un futuro miho...Work for a brighter future*

E informe aki ta contene un mensahe urgente: un yamada pa un accion decisivo.

Nos mester probecha di e momento, “we need to seize the moment” manera cu e publicacion ta bisa literalmente.

Mi no por ta mas di acuerdo cu esaki apesar cu mi ta desea di agrega dos palabra na e declaracion aki: “We need to seize the moment *right now*.”

Nos mester probecha di e momento awo.

Pasobra di berdad cu awo, aki, ta un momento cu nos por probecha saca maximo beneficio. Pasobra ta durante di e conferencia di ILO cu abo, ami, nos, tin e oportunidad pa adopta un vision claro riba futuro di trabou como tambe riba ILO en general den su Declaracion Centenario.

Haciendo esaki nos ta reconstruyendo nos fortaleza con manteniendo nos enfoca pa dilanti.

E liña cora di e informe publica, cu ta mantene e ser humano central, ta dal e martiu riba e cabes di e clabo. Y no solamente e tin di haber cu e momento cu nos kier logra local cu nos kier logra, pero tambe ta referi na tur esunnan cu mester logra esaki. Nos ta enfrentando retonan



grandi cu ta afectando mercado laboral y e mundo di trabou. Cambionan demografico, cu sea un poblacion cu ta embeheciendo of un explosion di poblacion hoben. E transicion pa mundo digital, globalisacion y fluho migratorio. Transicionnan mayor ta necesario pa moldea e economia di awe pa e economia di mañan. Esaki ta rekiri habilidad empresarial, trabou decente y husticia social. Esaki, un biaha mas, ta otro fase crucial den historia di ILO.

Un enfoca riba e ser humano, ta nifica cu nos mester scucha e pueblo su preocupacion-, necesidad- y preferencia vigente. Nos mester inverti den y apoya nos pueblo pa nan por desaroya nan propio habilidadnan como trahado of como empresario por ehempel cu enseñansa continuo. Y nos mester encontra e balansa entre e diferente forman nan nobo di trabou como tambe un proteccion social adecua.

Ta importante pa discuti tur e cuestionnan aki na un nivel global pasobra nos mercado ta global. Cu respet pa e Convencion di ILO, mi ta desea di enfatisa cu mester discuti cu urgencia e tema di Salud y Siguridad na Trabao pa asina sigura cu tur trahado ta trahando bou di e condicionnan cu ta ofrece nan tur esaki.

Pero na mes momento nos mester inverti den nos mes como gobiernonan y modernisa nos ley- y institucionnan pa sigura su efectividad. Esakinan ta aspectonan importante di e Declaracion Centenario cu lo determina e agenda pa futuro. Cu e Declaracion aki nos tin un vision, cual nos por discuti den e estilo unico di ILO: tripartiet. Pero pa por probecha y captura e momento, nos mester traduci e prioridadnan aki den un programa di trabou. Of pa bis’e den un forma mas moderno: nos mester traha un

to-do-list cu tareanan di accion, manera un agenda, riba enseñansa continuo, salud y siguridad laboral como tambe e forma-y funcionnan nobo di trabou pa e proximo añanan nos dilanti.

E prome punto riba e *to-do-list* por ta e discusion durante ILC 2020 riba un plan di accion concreto riba enseñansa continuo.

Pero tin mas momentonan pa captura aki na Genève: por ehempel adopcion di e convencion pa pone un fin na violencia y acoso na pia di trabou. Ta hopi importante pa atende cu violencia y acoso laboral riba un nivel global.

Adoptando e convencion aki, nos lo conoce ratificacion pa gobiernonan presente, pa dje forma aki termina inmediatamente cu acoso y violencia laboral pa tur hende.

Dama y Cabayeronan, nos mester probecha y captura e momento pa diverso motibonan. Un pesimista lo bisa nos mester cuminsa pasobra e caminda nos dilanti ta largo. Un optimista lo bisa cu nos mester cuminsa pasobra e caminda nos dilanti ta asfalta cu oportunidadnan nobo.

Como un optimista y realista ami ta bisa: unda cu tin e gana semper lo existi e caminda, “*waar een wil is, is een weg*”.

E aña aki e entidad mas bieu di Nacionnan Uni ta celebrando su di 100 aniversario, un siglo. Su estructura unico tripartidista a brinda nos 100 aña di dialogo social constructivo.

Un logro grandi!



Pero apesar cu 100 aña por zona hopi largo, e ta cortico compara cu tur e añanan cu mundo a biba sin ILO, sin proteccion cu awo tur hende rond mundo ta ricibi y goza di dje. Den e sentido aki, ILO ainda ta hopi jong.

Ki miho manera pa celebra un aniversario balorando y apreciando un siglo di edad pero cu un yamada pa accion jong: *Carpe diem!*

Ban captura y probecha e dia di awe
Masha danki pa su atencion”.



DOMESA ARUBA

BRINK'S - SERVICIO PANAMERICANO DE PROTECCION N.V. CURACAO
BRINK'S - PANAMERICAN PROTECTIVE SERVICE N.V. ST. MAARTEN
DOMESA BRINKS ARUBA N.V.

Sabana Blanco # 70-E, Unit 5 P.O Box 5334 Oranjestad Aruba
Telf. (00297) 5826544 – 5821500 – 5835778 - 5835770 Fax: 5820282



BRINKS

TA BUSKANDO

PERSONA ARUBIANO PA DRENTA SERVICIO

EXIGENCIANAN:

EDAD 23-35
EXCELENTE CONDUCTA
MINIMO MAVO / EPB doorstoom / EPI - CU DIPLOMA
BON APARENCIA (no ta permiti renchi orea, cabeì largo, barba)
DESEO PA PROGRESA
MESTER TIN RIJBEWIJS B – C
BUENA CONDUCTA TA OBLIGATORIO.
MESTER HASI PRUEBA PSIOLOGICO.

NOS TA OFRECE:

SEGURO DI BIDA Y ACCIDENT (24 ORA)
AUMENTO DI SALARIO ANUALMENTE
BONO DI VAKANTIE
BONUS FIN DI AÑA
TUR OTRO BENIFICIONAN SEGÙN CONTRACTO
POSIBILIDAD PA PROGRESA.

Solamente personanan cu ta cumpli cu e rekisitonan aki por pasa pa jena un solicitud

Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

Espacio pa indexering pa empleado publico no tin aworaki

ORANJESTAD (AAN) — Den un entrevista cu Minister mr. Xiomara Ruiz-Maduro, titular di Finanzas, Economia y Cultura, el a duna di conoce cu e partidonan envolvi ta tratando e tema

di indexering, pa loke ta e demanda di trahadornan di gobierno, pero nan a scoge pa no elabora riba e tema aki den prensa.

Reunionnan cu tin tumando lugar a bay hopi bon, segun e dignatario,

y e sindicatonan a haci e peticion mientras cu di parti di gobierno a splica e situacion aunke nan ta compronde su obligacion cu, como doño di trabao, tin cu e ambtenaarnan.

Pero di otro banda como

gobernante di e pais nan mester tene cuenta cu e situacion cu tin. “Y cu e situacion cu tin na e momentonan aki, gobierno ta haci un esfuerzo grandi pa asina, den e situacion cu tin, ta haci tur su esfuerzo



pa keda cumpli cu loke pueblo ta spera di servicio di gobierno”, e dignatario a subraya.

E mandatario a agrega cu bao di e situacion aki tin tur e peso financiero cu a bin extra cu ta trece cune, cu aworaki e espacio (pa indexering) no tey, y cu e tin cu wordo crea.

Minister Ruiz Maduro a indica cu esaki ta locual e por bisa di e reunionnan cu ta wordo hiba na e momentonan aki den cual e ta hiba palabra, y ta wordo acompaña dos otro minister. Tur e sindicatonan tabata presente y a haya e presentacion y tur informacion a wordo brinda, preguntanan cu tabata tin a ser contesta.

Aworaki e sindicatonan ta bay bek na nan miembronan pa por duna nan e informacion. Nan a opta pa no hiba e discusion aki den prensa, pasobra esaki mester ta papia na mesa y ora cu tin resultado concreto e promenan cu mester wordo informa ta e miembronan di sindicato.

E minister a agrega cu mester tene cuenta cu Aruba ta un pais bao Reino Hulandes, y cu tin protocol cu ta trece mas presion financiero y mas ainda, tin e aspecto internacional cu ta e inversionistanan y mester asegura cierto cifranan y accionnan cu mester tuma pa drecha e situacion financiero, y esaki ta aspectonan cu ta limita e espacio financiero cu Aruba tin.

NEW Nomad Platinum II

Rated at 3,000 - 5,000 lbs.

UNI CARRIERS®
FORKLIFT

UniCarriersAmericas.com

APPLICATIONS

-  **Manufacturing**
-  **Warehousing**
-  **Recycling**
-  **Beverage/Bottling**
-  **Trucking**

AWG. **55,900**
INCLUDING TAXES

1 YEAR

LIMITED WARRANTY

OR 2,000 HRS



LPG/GASOLINE DUAL FUEL SYSTEM • LOAD CAPACITY 2,500KG

LOAD CAPACITY AT MAXIMUM LIFTING HEIGHT 950KG • MAST FULL 3 STAGE 6,000MM LIFTING HEIGHT
SIDE SHIFT 1,070MM FORKS • REAR WORKING LIGHT • REVOLVING LIGHT • LPG CYLINDER 15KG

TOPCAR

+297-528-9500 | CAYA ERNESTO PETRONIA 21 | E: INFO@TOPCAR-ARUBA.COM

Alan Howell mustrand cu habitantenan di Seroe Preto ta contento

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Alan Howell ta expresa cu ta increibel pa wak con bunita e bario di Seroe Preto a keda. “Esaki ta loke nos ta yama subi e calidad di bario. E proyecto di asfalta e bario completo di Seroe Preto na San Nicolas a keda cla y den gran forma. Debi cu e bario ta masha grandi mes, DOW a parti e proyecto den 2 fase”.

E ta bisa cu e habitantenan a haci un peticion especial na su persona y el a laga su voz resona den Parlamento pa nan. “No ta pornada nos a presupuesta extra placa pa Minister di Infraestructura Otmar Oduber por traha cu ne y cumpli cu pueblo su soño y deseonan”.

Pa hopi tempo pariba di brug su hendenan a worde negligisha y awo ta ora pa



Parlamentario Howell para pa nan. Poco, poco tur bario tur rond Aruba y muy en especial pariba di brug lo haya su debido atencion. Fraccion di POR kier a gradici minister Otmar Oduber pa scucha nan peticion y DOW pa e tremendo y rapido trabao. “Together We Can Make It Better”, Alan Howell a finalisa.



Segun mr. Ady Thijsen riba cambio Ley LAFT:

“Tur cos ta bay conforme RvA, principio di bon gobernacion, Statuto y Constitucion”

ORANJESTAD (AAN) – Den un entrevista cu DIA-
RIO, mr. Ady Thijsen Presidente di Parlamento, a referi na e ley di LAft, y a cuminsa pa splica cu prome cu 10-10-10, ora Reino Hulandes tabata consisti di Hulanda, Aruba y Antiyas e Islanan tabata supervisa a base di articulo 43 di Statuto.

Hulanda semper por aplica un supervision si e partnernan den Reino faya financieramente, of riba tereno hudicial.

Loke a pasa ta cu na 10-10-10 nan a yega na un acuerdo cu Corsow y Sint Maarten cu nan ta bay wordo duna un Status autonomo, y cu nan ta paga tur nan debenan, pero nan mester laga Hulanda eherce e supervision financiero y hudicial riba nan.

Riba consenso di Reino nan a crea un procedure apart unda nan tin e supervision di statuto a base di articulo 43 pero den e consenso aki nan a crea e ley di CAft. Parlamentario



mr. Thijsen a subraya cu Aruba tin nada di haber cu esaki. Aruba semper a keda autonomo. Pero na 2014, Hulanda a dicidi di pone presion riba Aruba y a dune un KB pasobra nan a bisa cu Aruba tin mal maneho financiero.

E ora ey nan no a cera un consenso di Reino y tampoco por a hacie pasobra e palabrames ta bisa cu hunto bo ta hacie.

Pesey nan a bin cu idea di bin cu un landsverordening, esta un ley di Aruba, pero loke nan a haci ta un “copy paste” di tur loke ta den e consensus di Reino, e procedure, etc., hinke den un landsverordening.

Raad van Advies di Aruba a

bisa cu esaki ta contra Aruba su constitucion y contra statuto. Pero e tempo ey na 2014 Parlamento no kier a tende nada y a vota pro, y Aruba a biba cu un LAft cu ta contra Constitucion y Statuto.

Tabata pa tres aña cu Aruba mester a bay bao di supervision financiero y cu despues di e periodo aki si Aruba ta clean e ta afo di e supervision aki, pero ta keda bao supervision di articulo 43.

Na 2017 a bin un eleccion nobo; pueblo a haci un cambio y a bin un gobierno y un parlamento nobo, den un samenstelling nobo.

Pero e Parlamento number 10 di Aruba a bisa no, mester cambia e LAft pasobra “si bo ta kere den e Constitucion di e Pais, den e principianan di bon gobernacion, y den Statuto, bo mester haci cambio pasobra bo no por biba cu un ley cu ta en pugna cu nan” Thijsen a señala.

El a subraya cu esaki ta exactamente loke Raad van Ad-

vies a aconseha pa haci.

Parlamentario Thijsen a expresa cu semper Parlamento tabata tin su poder di controla, pero esnan di AVP a base di articulo 52 di Statuto, a duna gobierno di Hulanda e autoridad e poder di supervisa e gobierno di Aruba. Kiermen, nan a pone den man di gobierno di Reino.

Locual cu e parlamento actual a haci ta kita e autoridad cu a wordo duna na gobierno di Hulanda, cu ta Aruba su autoridad y nan mes ta eherce esaki.

E parlamentario a subraya cu tur cos a keda mescos. No ta berdad loke CAft a manda bisa den un carta cu nan rol, nan autoridad a cambia fundamentalmente, segun Presidente di Staten.

Esaki ta un manipulacion y e hendenan ta wordo bruha, el a señala. “Nos ta kere den principianan di bon gobernacion; nos ta kere cu Parlamento mester asumi su responsabilidad. Y esey ta-

bata e problema di nos pais: Parlamento (anterior) no a controla e ministernan, no a controla su gobierno, anto nos a haya nos cu e problema aki. Awor nos tin cu hacie manera mester ta, anto nos a coregi. Ora nan ta bisa cu nos di Parlamento a kita e supervision for di Consenso di Reino y duna nos mes, esey no ta berdad. Nos ta un Estado di Derecho, democraticamente elegi door di pueblo”, mr. Thijsen a subraya.

El a agrega cu den e tempo cu nan ta den Parlamento a bin cu mas di seis punto di control, kiermen “check & balance”. Si e parlamento actual ta haci mescos cu esun anterior a haci y keda sin controla gobierno, pasobra ta e gobierno cu nan ta sostene, Hulanda, cu su razon, por bin cu un KB atrobe. El a reitera cu tur cos ta bayendo bon, tur cos ta bay conforme Raad van Advies, y segun principianan di bon gobierno y a base di e Constitucion y Statuto.

United Nations cu batata cayente den su scochi relaciona cu loke Aruba Airlines ta haci na Cuba



ORANJESTAD (AAN): Un caso cu a socede dia 21 di Februari 2019 na Aeropuerto di Havana, awor ta bao investigacion y ta yegando te na porta di United Nations. Y lo mas interesante ta cu e compania Aruba Airlines ta wordo menciona di ta posiblemente involvi den tur cos.

E corant ABC cu ta e di tres circulario mas grandi na Spaña, y alavez esun mas bieu cu ta existi den Madrid, a publica un relato riba Diaranzon unda nan ta splica con regimen di Cuba ta pone presion y hasta ofrece placa pa asina disidentenan bandona e pais, cu of sin nan aprobacion, y ta hasta acusa e aerolinea di “Aruba Airlines” di ta complice di e regimen Cubano y Venezolano, esta cu nan ta acepta pa transporta un pasahero cu ta wordo saca di e pais sin su voluntad.

E articulo skirbi pa Susana Gaviña, ta inclui un potret grandi di e activista Eliécer Góngora Izaguirre, kende a wordo poni forzosamente riba un avion y obliga na bandona su mesun pais natal Cuba dia 21 di Februari 2019.

E titulo ta cu “Regimen Cubano ta ofrece placa na disidentenan pa nan bay sino nan lo wordo menaza cu morto”.

Eliécer Góngora Izaguirre ta un activista di ONG Union Patriótico di Cuba (Unpacu), kende a wordo poni sin su consentimiento ni conocimiento, y sin cu tabatin un ordo hudicial, riba un Airbus di Aruba Airlines cu destino pa Guyana. Nan a dune \$200 y a bise cu e placa ey ta “pa busca un bida y no regresa Cuba mas.”

E declaracion aki ta forma parti di relatonan cu ta acumulando awor di expatriacionnan forzosamente.

cionnan forzosamente y bao presion cu regimen Cubano ta haciendo, incluyendo violacionnan di derechonan humano, haci pa e abogado María Herrera Mellado, kende ta traha na Merca den District of Columbia y New Mexico. E storia di e expatriacion aki via di Aruba Airlines ta poni den un denuncia presenta pa ONG -Cuban Prisoners Defenders y Unpacu, dilanti Nacionnan Uni, contra e Gobierno di Havana riba e tipo di practica aki cu ta poco conoci, pero cu den ultimo lunanan a intensifica.

Ta e ultimo 6 luna aki nan a bin detecta e tipo di expulsion di nan propio ciudadanonan. Pero e tabata socede prome tambe caba, esta cu Polis Político y Seguridad di Estado, como tambe e Comité di Defensa y di Revolucion y otro organizacionnan riba ordo di Ministerio di Interior, a pone den funcion un metodo pa instiga via di menazanan, presion, cu golpi, y detencionnan arbitrario, na e activistanan pa na un forma di sino fono, nan ta bandona e isla pa semper. Parce cu Cuba ta pensa cu esaki ta e unico solucion pa represion, fuera di e acostumbrado menazanan di morto y prison.

Di e forma aki nan kier silencio cualkier voz disidente riba e isla. Pues e hendenan cu regimen Cubano no por a logra silencio cu prison (tin aworaki 134 preso politico na Cuba), y ta djis forza nan bandona e pais. Esey ta poni den e denuncia cu a wordo entrega e siman aki na United Nations.

E relato ta inclui mas di 30 caso, y 26 testimonio directo manera esun di Eliécer. Tur di nan ta Cubano cu a wordo obliga na bandona e isla cu e prohibicion pa no regresa. Na esaki tin como 42 otro



Aruba Airlines, propiedad del régimen venezolano

La denuncia además de culpabilizar al régimen cubano también señala a la compañía Aruba Airlines de quien dice «podría ser responsable y cómplice en el caso de la expatriación forzosa de Eliécer Góngora Izaguirre», señala el dictamen realizado por la letrada María Herrera Mellado. «En primer lugar, ha incurrido en faltas a los Criterios y Directrices en Materia de Servicio al Cliente y Calidad Total en los Servicios Aéreos y Aeroportuarios dado que no se verificó de manera fehaciente la existencia de ninguna orden judicial en contra del pasajero. La inobservancia de dicho requisito debió haber resultado en la negativa de la aerolínea para aceptarlo en el vuelo Aruba Airlines AG0902 de fecha 21 de febrero de 2019», afirma. A lo que añade que sería necesario realizar un «análisis legal separado» sobre la posible responsabilidad civil de las aerolíneas que transportan a estos ciudadanos en contra de su voluntad.

Por último, la letrada hace varias recomendaciones, como «verificar si existe algún acuerdo entre Aruba Airlines, propiedad del régimen venezolano [que también ha realizado expatriaciones forzosas contra opositores], y el actual régimen cubano, así como entre los representantes políticos de Cuba y de Guyana para aceptar pasajeros expatriados forzosamente». Así como, solicitar a estas aerolíneas que «implemente un protocolo ad hoc para detectar y evitar más expatriaciones forzosas y el contrabando de personas».

caso di activistanan y disidentenan Cubano cu a bira victima di menazanan grave di autoridad, instigando nan pa bandona e pais forzosamente, pero cu no obstante e presion grandi aki a opta pa keda na Cuba. Entre e activistanan aki tin e conocido lider di Dama de Blanco, esta Berta Soler, kende a wordo deteni un cantidad di biaha, y cu e regimen no ta dune permiso pa bandona e pais pa dos aña caba. Esey tambe ta un medida di represion.

Eliécer Góngora Izaguirre awor ta biba na Costa Rica, y el a yega di pasa den 30 detencion sin ningun acusacion, y a pasa seis luna den prison. El a yega di sufrir di presion pisa combina cu menaza contra dje y su famia, pero e no kier a bandona e pais.

“Gobierno Cubano a ofrecemi durante cu mi tabata den prison, pa sali cu henter mi famia pa Merca y nan lo liberami mesora, y mi a nenga di haci esey,” ta loke el a bisa den e denuncia cu e corant ABC na Spaña a haya pa mira.

Sin embargo dia 21 di Februari di e aña aki el a wordo poni riba un avion, cu djis un boarding-ticket y sin derecho

pa ningun tipo di cuminda durante e vuelo, y pa colmo e no tabata ni inclui riba e lista di pasahero, cu destino final ta Guyana.

E relato na United Nations ta elabora con Cuba ta forza su mesun hendenan pa bay na paisnan cu ta simpatiza cu e regimen di Havana, esta Guyana, Trinidad & Tobago, y Nicaragua principalmente. Pero hopi di hende expatria cu yega na Guyana, ta busca un mihor refugio, pues pasa via Sur America rumbo pa Merca, pasando via Brasil, Peru, Ecuador, Colombia, Panama, Costa Rica, te ora cu yega Mexico. Di eynan pa Merca.

Actualmente e disidentenan cu a wordo saca di Cuba, ta na paisnan manera Costa Rica, Panama, Chile, Mexico, of Spaña. Hopi di nan no ta disfruta di reconocimiento como refugiado, y pesey nan no por haya trabao ni bay scol.

Awor nan kier pa Nacionnan Uni investiga e trend cu Cuba ta expatria nan mesun ciudadanonan forzosamente di e isla.

Ademas di e relato amplio, e corant ABC a publica un ‘insert’ tambe dedica full na Aruba Airlines, cuestionan-

do e aerolinea di ta complaciente cu regimen Cubano y tambe regimen Venezolano. Unda nan ta muestra cu Aruba Airlines por ta complice di e caso di expatriacion forzosamente di Eliécer Góngora Izaguirre. Pasobra e homber a wordo saca di e pais, sin cu tin un orden hudicial of di hues contra e pasahero. Nan ta haya cu ta inaceptable cu e aerolinea a acepta e pasahero riba vuelo AG0902 riba 21 di Februari 2019. Aki ta muestra cu ta necesario pa haci un analisis legal riba e posible responsabilidad civil di e aerolineanan cu ta transporta e hendenan aki contra di nan boluntad.

E abogado ta haci varios recomendacion, pa investiga si acaso ta existi un acuerdo entre Aruba Airlines (cu e corant ta describi como propiedad di regimen Venezolano), y e actual regimen Cubano, como tambe entre e representantenan politico di Cuba y di Guyana, pa acepta riba nan vuelonan pasaheronan cu ta wordo expatria forzosamente.

Nan kier pidi e aerolinea pa implementa un protocolo ad hoc pa detecta y evita mas expatriacion forzosamente y tambe contrabando di persona.

Parlamentario Marlon Sneek mustrand cu Minister Lampe ta insisti pa caba cu Tra'i Merdia

ORANJESTAD (AAN): No por conclui nada otro cu minister di enseñansa, Rudy Lampe tin mal intencion y hasta un plan diabolico pa loke maneho di enseñansa, segun lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a trece dilanti. Segun sr Sneek, a manda e minister aki den parlamento pa asina e por duna cuenta riba Tra'i Merdia den cual reunion sin duda e minister a sinti cu e direccion cu e kier bay cu e no tin sosten di parlamento ya cu parlamento no ta kere cu mester cambia estructura di Tra'i Merdia cu ta existi pa mas ci 23 aña. Parlamentario Sneek a sigui mustra cu kisas loke ta hunga un rol ta e hecho cu e proyecto aki ta uno cu partido AVP a introduci y e minister kier kibra esaki an filingrana, pero caminda parlamento a

bisa su persona cu nan no ta kere den e plan cu e tin. "Pa cuminsa minister Lampe ta manda esunnan cu mester haci 'huiswerkbegeleiding' cas, pues ora cu e muchanan yega Tra'i Merdia, un di e cosnan mas importante pa mayornan cu ta manda nan yiu eynan, ta e huiswerkbegeleiding y net e grupo aki minister ta dicidi di manda nan cas.

Fuera di e grupo aki, minister Lampe kier manda e lider di e gruponan cas cu ta pone cu no tin lider pa duna guia y un hende cu ta atende un klas, tin cu bay atende cu problema y situacionnan cu ta presenta na e centro. Den e reunion cu e minister nos a informa su persona cu e mester contesta e preguntanan cu a wordo dirigi na su persona y el a sigura cu



e lo contesta esakinan y bin bek parlamento, pero ya tres siman a pasa y minister Lampe no a contesta preguntanan di parlamento y loke ta mas serio ainda, e minister a sigui cu ehecuracion di su plan. Pa colmo awor informacion ta drenta cu e parti di scholing a wordo manda cas, no a bestel material nobo

pa e schooljaar nobo y for di e comportacion di minister Lampe, cu pa su persona Tra'i Merdia tin cu stop di existi. Fuera di esakinan minister lo a saca un carta den cual ta ofrece pensionadonan, un trabou como part timer na Tra'i Merdia pa wak pa e muchanan. Cu esaki dunando indicacion

cu e ni mester di e lidernan mas, ya cu ta otro hende ta bay duna muziekles, otro hende ta bay duna sport, pues e minister su plan ta pa caba cu Tra'i Merdia manera cu e ta existi. Pa nos esaki ta un falta di respet pa parlamento ya cu parlamento a duna e minister su pensamiento riba e asunto aki, ta priminti cu lo bay contesta y te dia di awe no a duna ningun contesta, pero ta sigui cu e plan cu e tin den su cabes, sin para keto na e hecho cu parlamento ta esun cu mester contrala su maneho y mester tuna respet na esaki. Sin embargo nos a ripara cu minister Lampe no tin respet pa Parlamento, no ta kibra su cabes cu locual ta pidi di dje y ta djis dal bay cu su plan, un plan macabro cu e tin pa loke ta e proyecto di Tra'i Merdia."

Hose Figaroa: "E ta pone un influencia negativo ariba e mercado laboral"

FTA ta cuestiona maneho nobo di DPL pa loke ta proyectonan di menos di 6 luna

ORANJESTAD (AAN): Hose Figaroa, Vice Presidente di FTA a elabora ariba e tema di dunamento di permiso di trabao na companianan pa trece hende di afor pa traha na Aruba algun luna.

El a bisa cu nan a tuma nota di e declaracionnan di director di Departamento di Labor (DPL), cual a keda sorprendi pa e hecho cu na momento cu tin proyectonan di 3 of hasta 6 luna, un empresa por pidi permiso pa trahadornan bin Aruba pa e proyecto ey y no mester pasa via DPL.

Figaroa a expresa cu e ta sorprendi pasobra asina ta pone un influencia negativo ariba e mercado laboral local. A agrega cu si wak e tipo di trabaonan, manera esunnan cu ta wordo duna pa haci trabaonan di verf, carpinteria, etc, cual ta trabaonan cu no por



imagina cu no tin hende na Aruba, den e mercado laboral, pa hacie.

Si mester di un cantidad grandi por ta esey no tin pero no kieren cu si mester di un 30 verfd cu no por saca un 10 of 15 for di e mercado local, a indica.

Pa bay exonera tipo di proyectonan asina for di e toetsing di e mercado laboral tog no ta na su

lugar, a remarca.

FTA lo pidi un reunion cu Minister di Labor como tambe Minister di Husticia pa aclarea e asunto aki, cual FTA no ta haya ta bon.

El a agrega cu si mira e legislacion laboral di Aruba unda cu un di e exoneracionnan cu tin pa por tuma un hende pa un tempo defini ta na momento cu tin proyecto.

Hasta ley ta laga espacio y ta permiti permiso pa tempo defini den caso cu tin proyectonan y pa e mercado laboral por haya e tipo di trabaonan aki, a bisa.

Hose Figaroa a agrega cu ta posibel, cu den casonan di proyectonan hopi grandi, unda mester cantidad grandi di trahador y cu no ta haya den e mercado laboral local. Pero door di exonera completamente, bo ta bay sa si tin parcialmente hendenan pa hacie akinan.

A agrega cu si mester di 30 hende y na Aruba ta haya 10 so, e ora si ta duna exoneration. Kisas no un toetsing completo, pero por lo menos un toetsing unda ta bay wak kico tin aworaki.

El a sigui bisa cu for di e declaracion di e director di DPL por a comprende cu a wordo bisa pa e hendenan

cu mester di trabao pa nan registra nan mes na DPL. Pero door di menciona e tipo di proyectonan aki ta exonera y no lo ni yega na wak si e hendenan aki ta apto pa haci e trabao si of no, pasobra e proyectonan aki ni ta pasa DPL.

Figaroa a indica cu no ta haci ningun diferencia si bo ta registra of no pa e tipo di proyectonan aki, locual ariba su mes ta lamentabel. FTA ta kere cu mester tin un ahuste den e maneho aki unda cu mester crea espacio pa check e mercado local.

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

Inhumano y inacceptable

Pacient 4 luna wardando pa haya fecha di operacion den exterior

ORANJESTAD (AAN): Ora cu bo a kere cu ta na Aruba so bo ta worde teni na linea pa bo por haya e minimo di un test / examen medico y pa ora cu bo yega na haya e suerte pa e Test worde haci, hopi biaha ya e malesa of malesanan a desaroya of plama pa pio den curpa, awor tratamento den exterior ta encera e mesun letania y caminda di cruz.

Ta increíble, inacceptable y sigur inhumano, pa laga un pacient warda lunanan largo (y no ta un caso so tin; ta hala tin!!) prome cu e por haya su test y tratamiento medico den exterior.

Ta con bo por tin convenio pa pacientnan di Aruba worde trata na Bogota anto pa testnan cu por a worde haci den 3 dia, e pacient mester a warda 6 siman prome cu e por a keda cla (Y tin cu tabata pega aya pa lunanan largo caba kedando den hotel ta lombra wowo di skina pa skina wardando).

Ora cu porfin a yega asina leu cu un fecha mas o menos a worde palabra y acorda y cu e pacient por bolbe Aruba pa warda te dia e mester bay opera pasobra keda aya na Bogota ta un perdemento di tempo pornada y riba dje ta costa pais Aruba innecesariamente un schat di placa cu no tin den abundancia tampoco, ata ainda supuestamente nan no por haya contacto cu e dokter, e dokter ta cu vakantie, e dokter ta na seminario, e dokter ta hopi druk, etc.

Mientrastanto dianan ta pasando y pa ora cu yega asina leu cu por viaha bay Bogota, e pacient ta core e riesgo grandi cu e mester bay haci tur testnan medico pisa di nobo y asina creando inconvinencia grandi, peso extra y pisa riba e curpa y cada test medico pisa tin su riesgonan adicional tambe!

Si ta asina esnan encarga na Bogota ta trata cu pacientnan di Aruba anto busca otro hospital na Bogota cu si por atende na tempo cu pacientnan pasobra ta placa di Pais Aruba ta worde derocha di e manera aki y perhudica salud di hende.

Esaki ta djis Part One, prome cu e Jump Up mes riba escandalonan den seno medico rebenta den publicidad.



Cuerpo di Polis a indica:

Helicopter mester a bay Colombia pa un periodo cortico pa haci cambio di matricula

ORANJESTAD (AAN): Vocero di Cuerpo di Polis, Lito Lacle a duna di conoce cu recientemente e helicopter cu ta encarga cu vigila costa di Aruba mester a bay Colombia.

Motibo di esaki tabata pa cambia su matricula pa e por sigui bula na Aruba y pa cumpli cu e contract firma y e leynan vigente. Ta algo cu tawata palabra caba, segun Lacle.

Mirando cu e ta pa un periodo cortico na Colombia no ta necesario pa trece un otro helicopter, Vocero di KPA a termina bisando.



A detene homber dominicano relaciona cu atraco

Atraco Team a tene entrada hudicial na Olijfistraat na Dakota



ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial Aruba ta informa cu diaranson madrugada Atraco Team a haci un entrada hudicial na Olijfistraat na Dakota. A detene e sospechoso J.H.S. di 29 aña di nacionalidad dominicano.

Esaki ta relaciona cu un caso di atraco cu a tuma lugar luna pasa. No ta descarta cu lo tin mas detencion.

Esaki tabata danki na un tremendo trabao di Atraco Team.

Un peticion na e pueblo si bo sa algo of a wak algo yama e tiplijn di polis cu ta 11141. Tur informacion ta importante.

Proyecto ta importante pa e avance educativo di muchanan den e spectrum di autismo

Fundacion Autismo Aruba ta preparando pa proyecto di Klasnan Inclusivo

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Autismo Aruba ta sumamente contento di por ta representa door di 2 miembro na loke ta bay ta un 'intensive summer course' riba e tema di 'inclusive education'. Tur esaki cu e meta di trece bek informacion y conocimiento valioso pa asina por cuminsa cu e proyecto di Klasnan Inclusivo na Aruba.

Dia 23 di Juni 2019 Carolina Span y Joanna Croes, representantenan di FAA lo biaha pa Orlando, Florida pa e tremendo oportunidad aki, ofreci door di UCP of Central Florida. UCP ta haci e curso aki posibel y mester menciona cu e ta completamente gratis danki pa Universal Orlando Foundation. E curso aki lo ta dirigi door di Prof. Dr. Rebecca A. Hines di University of Central Florida y algun otro expertonan ariba e tereno di educacion special.

Na April di 2019 FAA a conclui un encuesta representativo unda cu e resultadonan a muestra cu aunke 77.8% di e poblacion representativo ta di opinion cu muchanan den e spectrum di Autismo por atende un scol regular, solamente



5.3% ta di opinion cu nos comunidad ta ekipa pa por brinda oportunidadnan asina. E resultado nan aki a subraya e importancia di entre otro mihor conocimiento di educacion inclusivo.

Durante e curso Inclusive Education e miembronan di directiva di FAA lo siña e 'best practices' den klasnan inclusivo y lo crea conexion cu e diferente profesionalnan pa asina por prepara e proyecto. Parti di e proyecto di Klasnan Inclusivo di FAA ta pa por traha riba asina yama 'klas inrichting' y brinda educadornan cu train-

ing y workshops pa asina por uza diferente metodonan pa un klas inclusivo.

FAA kier subraya cu e proyecto aki aparte di ta di suma importancia pa e avance educativo di muchanan den e spectrum di autismo e lo beneficia otro muchanan cu otro discapacidad di den desaroyo y siñamento.

Fundacion Autismo Aruba ta yen di anticipacion pa e curso na Orlando y pa nan miembronan acumula e informacion y conocimiento necesario, pa asina por cuminsa traha mas pronto posibel riba proyectonan importante. Particularmente pa loke ta un di nos metanan mas grandi cu ta Klasnan Inclusivo pa nos muchanan na Aruba.

Fundacion Autismo Aruba a lanta na 2005 cu e meta pa sostene personanan cu Autismo y nan famia, pa medio di campaña di consentisacion, tayer pa mayor y docente, y actividad particularmente pa muchanan cu Autismo. E fundacion ta totalmente dependiente di donacion y ta constantemente en busca di miembronan pa fungi den directiva y como voluntario.

Eduard de Cuba, Comandante di Cuerpo di Bombero

Relaciona cu Dia di San Juan mester tene cuenta cu tin basta biento y e isla ta hopi seco



ORANJESTAD (AAN): Dialuna awor ta e fiesta di Dera Gai of Fiesta di San Juan cu tur aña ta wordo celebra aki na Aruba.

Eduard de Cuba, Comandante di Cuerpo di Bombero a duna di conoce cu hopi hende ta prepara for di cuminzamento di aña caba, cu sconde nan clapchi, warda nan kerstboom pa nan por tin nan candela pa e dia di San Juan.

Tur aña Brandweer ta pidi pa tene cuenta unda ta

cende candela y con ta hacie. Aworaki tin algun pa di dia cu Aruba ta hayando awacero pero tin hopi tempo cu e isla ta seco cu hopi yerba y matanan seco rond, de Cuba a indica.

Un candela chikito por crece bira grandi y no solamente molestia pero tambe bira peligroso pa bisiñanan y henter un becindario. Den e dianan aki tambe tin hopi biento y esey ta pone cu e huma cu ta wordo produci no ta saludabel principal-



mente pa e hende grandi, esnan malo y e muchanan chikito, a subraya.

E momento cu ta disfrutando di un candela chikito por tin consecuncianan hopi grave pa un otro persona, a agrega.

Segun Eduard de Cuba, tur aña Cuerpo di Bombero ta prepara pa un 'worst case scenario', pero aworaki coriendo rond nan ta constata cu e segura ta basta y mester tene cuenta cu esey.

Si bo ta bay cende un candela den bo tereno di cas of den bo cura zorg pa e ta limpi rond pa e no por sigui cana, bay den otro partinan, den mondi of den un otro cura di un otro cas, a enfatiza.

Den pasado tabata tin casonan di casnan cu a kima durante e celebracion di San Juan. Aworaki cu biento ta fuerte, esey ta pone cu ni kico bo haci, e no ta bay yuda. Ta bay tin mester

di hopi awa y hopi esfuerzo pa domina un candela. Esey ta pone cu e peliger ta hopi eminente e momento ey, de Cuba a señala.

El a sigui bisa cu e mihor cu por haci den e dianan aki ta chapí e yerba y kit'e, Si no por bay asina leu, por tira un tiki awa ariba e yerba. Semper toch mester keda cu un bista ariba dje pasobra un accidente por sosode den un fraccion di seconde.

Lider di fraccion Marlon Sneek: A elimina security guard tamb'e

Compania cu a gana bidding ta kita airco di scolnan ya cu gobierno no a paga

ORANJESTAD (AAN):

Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek ta muestra cu e maneho di minister Rudy Lampe pa loke ta trata enseñansa, ta sin pisa ni cabes y ta causando incertidumbre riba tur nivel di enseñansa.

“Fuera di problemanan cu e ta ocasionando pa loke ta e proyecto di Tra'i Merdia, tin cantidad di otro situacionnan cu ta sigui bin dilanti den enseñansa y aki tin cu mostra cu den presupuesto 2017 di onderwijsfonds, a pone placa disponible pa cuminsa un proyecto pa scolnan por haya airco.

Manera tur hende sa ya caba tin hopi scol ora cu nan a wordo renoba of a construi compleho totalmente nobo, gobierno di AVP a inclui airco den e proyectonan aki y banda di esaki gobierno hasta a cuminsa c'un pro-



grama e tempo aya pa pone solar panel riba dak di scolnan pa asina scolnan por tin fondonan adicional cu nan a spaar cu esaki, pa sigui inverti den nan mesun scol.

Awor ta bin resulta cu minister Lampe a bay traha un deal caminda e a bisa cu e ta paga e scolnan akio 30% di e airconan y tur luna e lo paga e suma cu a keda atras, pa e haci kico cu e placa aki,

ningun hende sa.

Locual cu si nos ta na altura di dje ta cu e compania cu a gana e bidding aki a presenta na e scolnan aki pa kita airco bay cu nan pa motibo cu gobierno no ta pagando esakinan.

Esaki a loke tin awendia den enseñansa aki na Aruba caminda in 200 mil florin pa luna pa gasa den un helicopter cu no a haciendo

nada y unico cos cu e a haci ta bula rond hopi about spantando hende pero te dia di awe e no a aporta na algo drechi pa loke ta criminalidad y mucho menos pa cuida nos costanan.

Pero si gobierno ta gasta tur luna 200 mil florin den e helicopter aki anto enseñansa ta sangrando, compania ta bay scolnan pa kita airco pasobra gobierno no ta paga. Scolnan ta haya carta informando cu gobiernu no ta bay paga security guard mas cu ta otro asunto serio.

Algun dia atras tabatin un grupo di maestrol, entre nan algun maestro di scol basico Washington, kendenan a bin entrega un manifesto, ya cu nan a sinti cu nan bida ta na peliger den e situacion cu nan tin na e scol, mirando cierto situacionnan cu a presenta. Na luga di bay duna

atencion na esaki y busca un forma con pa atende cu esaki, gobiernu y e minister ta bay over na kita security guard, bisando e scolnan cu ta nan cuenta.

Awor tur hende tin carte blanche, caminda tur hende tabata sa kico ta pasando eynan, cu hendenan ta bula kibra cosnan di e sol, haciendo un desaster den cura di e scol y awor minister ta dicidi di kita tur security guard for di tur scol y crea mesun delicado cu tabata existi den pasado.

Esaki ta di lamenta y ora cu pasa riba tur e puntonan caminda minister Lampe ta fayando, no tin otro conclusion pa saca cu e plan cu miniser di enseñansa tin pa enseñansa, ta un plan macabro,” lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

Resto di asfalt ariba caminda entre rotonde di Hospital pa rotonde di Mahuma



ORANJESTAD (AAN): Vocero di Bureau City Inspector, Robby Rosel a duna di conoce cu durante cu vehiculonan ta mobilisa ariba e camindanan principal entre hospital pa Mahuma por a bin nota cu tin resto di asfalt ariba caminda.

Mesora a tuma contacto cu Hoofd di BCI pa meld esaki. Durante di control a bin tuma nota cu esaki ta as-

falt di e trucknan di Mota Engil cu ta transporta asfalt y cu esaki ta laga tur e resto di asfalt cai ariba caminda y ora cu auto pasa ariba esaki e ta pega na e tire di auto y ta keda susha tur e caminda.

BCI a yama DOW y pone nan na altura di e caso aki. Hoofd di BCI a papia cu e hefe di Mota Engil encarga cu e trabao.

E persona encarga a admiti

cu e ta na altura di e sucedido. Nan a bisa cu lo manda personal pa por hasi e limpieza di e caminda.

A pone nan na altura cu nan ta responsabel pa cu e sucedido aki. E hefe a comprende y admiti cu nan ta keda responsabel pa esaki. Si abo tambe ta mira tipo di casonan asina raporta pa medio di: www.infrAruba.com.





RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 19 Juni 2019

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI	ZODIAC
6030 3895 2772	6407 1883 1662	1163 4286 FLAMINGO 1280-6686-6849	MERDIA 7540 9173 7689	ANOCHI 0586 8167 5005
LOTTO DI DIA 06-09-12-16-24 OFF 0110-0063 BIG 4 M 4990 A 8511				

DIARIO

PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTOR
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES
DIARIO N.V.
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— 20 Juni 2019
Solo ta baha: 7:07 p.m.

— 21 Juni 2019
Solo ta sali: 6:16 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 20 Juni 2019:
Carnival Horizon:
(07:00 - 16:00)

—Diaranzon 26 Juni 2019:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Carnival Music:
(10:00 - 23:30)

Tel: 583-1190
Aruba y Caribe

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 20 Juni 2019

DOCTER NA WARD
SAN NICOLAS:
Dr. Ramautar
Servicio nocturno di Docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARD
PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
Fax: 584-2500

PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: noticia@diario.aw
E-mail Avisos: aviso@diario.aw

E-mail Deporte: deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral: morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....

☀️

•• Mas nubia lo move tin biaha riba e region, y mainta tin chens pa un awacero local. Mas leu, ta anticipa cu e fluho di biento lo keda fuerte te posiblemente duro durante siguiente dianan.

•• Biento ta di pariba entre 20 y 39 km/h. Tin biaha rafaga entre 40 y 61 km/h. Lama ta bruto cu olanan di 3 pa 8 pia.

Ladron a horta motor y gearbox di un Motorcycle

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diamars mainta banda di 6:00 pm, cu autoridad a bay check na un negoshi na Bushiri pa check posible caso di kiebros y ladronia.

E propietario a bisa cu Dialuna anochi banda di 7:30 pm, el a bay laga su negoshi intacto y cu portanan na lock. Diamars mainta el a yega y descubri cu ladron tabata di bishita. Ladron a subi e tereno priva, y a horta e motor di un Motorcycle di e marca Yamaha (modelo DT 125cc), un gearbox di e mesun Motorcycle.

Tambe a horta un bicicleta color blauw di e marca "Union", y tambe un compresor color shinishi di e marca 'Cambel'.

Polis a tuma denuncia di e persona.

Si acaso abo conoce un persona cu tabata buscando un motor di un Yamaha DT 125cc y diripiente desde Diamars e ta bisando tur hende cu el a haya uno, tin chens grandi cu e ta procedente di ladronia.

Bo por yama Tipline di Polis na 111-41 pa asina duna tip na forma anonimo.

MEGA Millions

Sorteo Diamars 18 Juni 2019

12 - 14 - 22 - 24 - 48 MEGABALL: 21

5 Number+Mega: \$ 50 miyon cu 0 ganador.	3 Number Bon: \$10 cu 21.381 gan.
5 Number Bon: \$1.000.000 cu 0 gan.	2 Number+Mega: \$10 cu 13.745 gan.
4 Number+Mega: \$10.000 cu 8 gan.	1 Number+Mega: \$4 cu 102.935 gan.
4 Number Bon: \$500 cu 370 gan.	Megaball so: \$2 cu 244.118 gan.
3 Number+Mega: \$200 cu 662 gan.	

Siguiente sorteo: Diabierna 21 Juni 2019:
Siguiente Prome Premio: \$55 miyon

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 19 JUNI 2019

03 06 08 12 27

1er Premio: No tin ganador Jackpot

2do Premio: No tin ganador Match 4

3er Premio: Tin 8 ganador Match 4

4o Premio: Tin 171 ganador di Afl. 12,00

Joker 15

Proximo sorteo **JUN 22 2019**
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 110.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker **Por yama 583-4475 pa haya e resultado.**
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon Letter ganador pa ticket gratis: **(L)**

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo number, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e number y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo number worde menciona como remitente!

(Atencion: Ora cu bo no kier pone bo number bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo **NO POR** menciona number di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin number completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

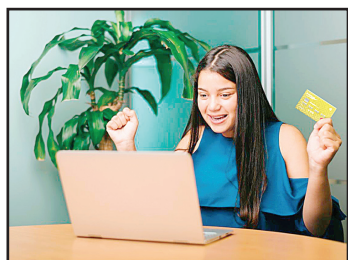
Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na "noticia@diario.aw"

Contents ©2019 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

Aruba Bank a lansa campaña di Cuenta di Estudiante

ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank a lansa su campaña di Cuenta di Estudiante pa tur estudiante di Aruba, sea e estudiante lo continua cu su estudio den exterior, of si e lo continua cu su estudio na Aruba mes. E Cuenta di Estudiante ta ofrece e estudiante hopi beneficio, entre otro e lo ricibi su propio Aruba Bank Mastercard Debit cu Maestro pa haci compras local, internacional y tambe Online 24/7/365, tambe e estudiante lo tin acceso pa haci uso di e Aruba Bank App, y hopi mas.

Studentenan por aplica awe mes pa un Cuenta di Estudiante ONLINE y participa pa gana 3.000. E aplicacion pa e campaña aki mester sosode ONLINE. Si bo mester di asistencia pa aplica online, por bishita e Aruba Bank Digital Lounge na e sucursal di HATO, Camacuri of San Nicolas, y un di e Digital Ambassadors lo ta contento pa atende e stu-



diente pa por realiza su aplicacion.

Studentenan cu tin un Cuenta di Estudiante di Aruba Bank caba, tambe por participa na e campaña aki door di referi un amigo of amiga pa habri un Cuenta di Estudiante ONLINE. E estudiante aplicando lo mester yena number di e estudiante cu a referi, ariba e formulario ONLINE na momento di aplica pa e Cuenta di Estudiante. Di e forma aki, un cliente existente di e Cuenta di Estudiante di Aruba Bank tambe por participa pa gana e premio.

E campaña aki ta valido pa aplicacionnan ricibi te cu 19 di juli 2019, y e ganador/a lo worde anuncia durante e siman di 22 di juli 2019.

Deadline ta 1 di Juli proximo

Por entrega plachinan di number 2019 cu no ta den uzo y haya dispensacion di impuesto



ORANJESTAD (AAN): Tene cuenta cu Dia 1 di juli ta e ultimo dia pa entrega bo plachinan di number di aña 2019 si bo auto no ta den uzo y lo no bay ta den uzo pa un periodo largo.

Departamento di Impuesto (DIMP) ta indica cu si e plachinan keda entrega pa un (of mas) kwartaal completo durante 2019, bo por haya dispensacion di impuesto di vehiculo di motor. Esaki ta nifica cu bo no tin mester di paga e impuesto menciona.

Tene cuenta cu e informacion aki pa asina no bay paga di mas innecesariamente.

BUSCA PALABRA

STRATEGIA

H G Z K C C A V E H M J P E R F A N S O
X L C M W R I K T N V Q T A H S S O A Z
G K K U L D G E N D Z N I J S Y Q I L E
X D U Y E T U A E H E R I O A F U C V P
C M Q N E X R R M M T Q C O Z V C A A K
Y V A I K X P N A S L I N C U W Y L G P
C Q M J S F S V U D A E B T A X D U U X
U H G E F K I D N T E Y B D O Z L G A A
V T Y N U T N R I U L R V I J I W E R L
Z S P H A I W O T R Y J O P N A L R D E
O L P G W D N U N Q E X B K U E O C I O
R D E S A R O Y O Z P S U Z G G T R A I
R N A J G N R F C S M Y P B L O E S E W
O R G A N I S A C I O N G O K W A H O B
O D N A S I L A N I F A K Z N Q P A F S
E T R F I Q C Q I L B V Q Y K S Q X O M
Q N D W P P K Z V M H V X S G Y A Q F T
V I O B H A P N F N O S T Z Z A K B N E
O R F V G Q G A C G O F R H C R E K E F
K M F Z W B K O U L G O P B U A B F R L

ASSOCIATION
DURADERO
IRESPONSABEL
REGULACION

CONTINUAMENTE
FINALISANDO
NEGATIVAMENTE
SALVAGUARDIA

DESAROYO
INDUSTRIA
ORGANISACION
SOSTENIBEL

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	8				7		3	
5				1		2		8
	9							
7			6		1			
	6						9	
			2		3			7
							7	
8		1		2				6
	7		9				5	

Difficulty Level ★★ ★

6/20

Resultado edicion anterior

6	2	8	3	7	1	4	5	9
7	1	3	4	9	5	8	6	2
5	4	9	6	2	8	3	1	7
9	7	2	8	5	3	6	4	1
8	5	1	2	4	6	9	7	3
3	6	4	9	1	7	5	2	8
2	8	5	7	3	4	1	9	6
4	9	6	1	8	2	7	3	5
1	3	7	5	6	9	2	8	4

Difficulty Level ★★ ★

6/19

Dicho di dia:

Awo no tin awa pa labe

Nificacion:

awor e no tin ningun chens mas

Salomon Rondon riba Twitter ta musta orguyo cu logro di empate contra Brazil



BRAZIL: Despues cu Venezuela a logra un empate di 0-0 contra Brazil yuda pa 3 gol anula pa VAR, Salomon Rondon a pone un potret di e seleccion di Venezuela riba Twitter despues di e wega y el a skirbi: "Orguyoso di e famia aki, ban sigui traha!".

E coach di Venezuela Rafael Du-

damel a bisa: "Nos a hunga un wega casi perfecto contra un equipo di individuanan briyante".

"Biba VAR".

Mientrastanto e coach di Newcastle United Rafa Benitez kier firma un contrato nobo cu Rondon, si e mes prolonga su contrato cu e equipo Ingles.

Dudamel tambe cu critica riba organizacion di Copa America



BRAZIL: Coach di Venezuela Rafael Dudamel a critica organizacion di Copa America Diamars, despues di e empate impresionante cu su seleccion a logra contra Brazil.

Anteriormente tabata tin hendenan caba cu a musta riba e hecho cu e carhinan pa e prome weganan di Copa America tabata hopi caro, causando tambe cu e stadionnan tabata basta bashi.

Te hasta na e wega di Brazil mes contra Venezuela Diamars, e stadion no tabata yen.

Dudamel hunto cu coach di Argentina Lionel Scaloni a cuestiona calidad di e veld na Salvador, riba cual nan a hunga.

E coach Venezolano a cuestiona tambe e logistica y hotelnan pa e torneo.

Uruguay ta spera di clasifica contra Japon pa quart final



BRAZIL: Awe e seleccion di Uruguay ta bay hunga nan di dos wega di Copa America y nan ta spera di logra un bon resultado contra Japon pa clasifica pa quart final di e torneo.

Uruguay ta riba un bon racha y a gana tur 4 wega cu nan a hunga te ainda na 2019.

Ainda mas remarcable ta cu te ainda e aña aki nan no a permiti un gol.

Japon di otro banda a gana sola-

mente 2 di e 5 weganan cu nan a hunga na 2019.

E probable lineup di Uruguay: Muslera, Caceres, Gimenez, Laxalt, Nandez, Torreira, Bentancur, Lodeiro, Suarez, Cavani.

E probable lineup di Japon: Osako, Hara, Naomichi Ueda, Tomiyasu, Sugioka, Maeda, Shibasaki, Nakayama, Nakajima, Kubo, Okazaki.

Fabio Capello tambe ta sali na defensa di Lionel Messi

"E Argentina di Diego Maradona tabata mas fuerte"



BRAZIL: Ex coach di Real Madrid, Juventus y Inglatera Fabio Capello a sali pa dilanti den defensa di Lionel Messi, despues cu Argentina a cuminsa cu un derota contra Colombia.

Hopi hende ta critica Messi door di compara su logronan cu Argentina cu e logronan di Diego Maradona cu e seleccion.

Sinembargo, e Italiano a nota cu no ta husto pa compara Messi y Maradona na e manera aki mirando cu segun e, e seleccion Argentino den cual Maradona tabata hunga tabata bastante mas fuerte cu esun den cual Messi ta hunga.

"Messi tin bon hungadornan su dilanti, pero den medio campo y patras e falta defensa", segun Capello.

Deporte Local

Olimpiada Escolar 2019 a clausura cu broche di oro

ORANJESTAD (AAN)

- Despues di un luna deportivo, yena cu emocion y alegria, por bisa cu sumo placer cu Olimpiada Escolar a clausura cu broche di oro. Un olimpiada cu a haya su representacion simbolicamente di Aruba su naturalesa, a carga e nomber di 'Un homenahe na nos Tera y nos Naturalesa'.

E evento di olimpiada escolar a wordo descontinua algun aña atras y e efecto negativo cu esaki a trece cu ne tabata notabel. Pa es motibo, Minister Dangui Oduber a duna di conoce cu bou di e maneho nobo di deporte, a percura pa trece esaki bek, pa por estimulando deporte cerca nos hobennan. Na



Colegio Conrado Coronel
Scol Basico
Colegio Sagrado Curason
Scol Avansa
Colegio Arubano
2nd Place Overall:
Scol Preparatorio
Jacinta Kleuterschool
Scol Basico
Scol Basico Washington
Scol Avansa
Maria College
3RD Place Overall:
Scol Preparatorio
Scol Preparatorio Cacique
Aterima
Scol Basico
Mon Plaisir Basisschool
Scol Avansa
La Salle College

MVP Scol Preparatorio-
Aldrion Maduro di Colegio
Conrado Coronel



banda di esey a uza e evento aki pa por duna un conscientisacion na nos hobennan riba e parti di ecologia, como tambe a tuma e oportunidad pa duna reconocimiento na Rufo Kelly, un persona cu a aporta grandemente na deporte escolar.

Durante e clausura bunita di Olimpiada Escolar Betico Croes 2019, Minister Dan-

gui Oduber a expresa su gratitud na cada un cu a forma parti di e organizacion, como tambe na cada participante. "Deporte ta algo indispensable den nos comunidad, principalmente pa nos hobennan. E ta un orguyo pa mira e esfuerso haci door di cada docente, mayor y mas cu claro tur estudiante cu a participa den e olimpiada.

No solamente boso ta representa boso scol, sino cu boso ta representa un futuro briyante pa Aruba", e mandatario a expresa. Minister Dangui Oduber a yama danki na e 42 scolnan cu a participa den e 14 diferente disciplinan deportivo. Despues di a paga e candela di olimpiada, a keda anuncia cu lo sende esaki bek

dia 15 di mei 2020. Otro anja minister Oduber a sigura cu lo ta aun mas grandi cu e anja aki pa di e forma aki stimula participacion activo di nos muchanan den deporte.

E premiacionnan di Olimpiada Escolar Betico Croes 2019 ta como lo siguiente:

Overall Winners:
Scol Preparatorio

MVP Scol Basico

- Vince Ramada di
S.P. Kudawecha
MVP Scol Avansa
Braeden van Spaandonk di
Colegio San Nicolas
Docente Mas Activo
Rene Kannegieter di S.P.
Kudawecha





Copa Libertadores de Aruba ta cuminza Diasabra awor

Resultado di weganan di Copa America 2019

Fecha	Ora	Teamnan	Resultado
14 Juni	8:30 p.m	A - Brazil vs Bolivia	3 - 0
15 Juni	3:00 p.m.	A - Venezuela vs Peru	0 - 0
15 Juni	6:00 p.m	B - Argentina vs Colombia	0 - 2
16 Juni	3:00 p.m	B - Paraguay v Qatar	2 - 2
16 Juni	6:00 p.m	C - Uruguay vs Ecuador	4 - 0
17 Juni	8:00 p.m	C - Japon vs Chile	0-4
18 Juni	5:30 p.m	A - Bolivia vs Peru	1-3
18 Juni	8:30 p.m	A - Brazil vs Venezuela	0-0
19 Juni	5:30 p.m	B - Colombia vs Qatar	1-0
19 Juni	8:30 p.m	B - Argentina vs Paraguay	1-1
20 Juni	7:00 p.m	C - Uruguay vs Japon	
21 Juni	7:00 p.m.	C- Ecuador vs Chile	
22 Juni	3:00 p.m.	A- Bolivia vs Venezuela	
22 Juni	3:00 p.m.	A - Brazil vs Peru	
23 Juni	3:00 p.m.	B - Qatar vs Argentina	
23 Juni	3:00 p.m.	B - Colombia vs Paraguay	
24 Juni	7:00 p.m.	C-Ecuador vs Japon	
24 Juni	7:00 p.m.	C - Chile vs Uruguay	
27 Juni	8:30 p.m	1 GRUPO A - 3 GRUPO/BC	
28 Juni	3:00 p.m.	2 GRUPO A - 2 GRUPO B	
28 Juni	7:00 p.m.	1 GRUPO B - 2 GRUPO C	
29 Juni	3:00 p.m.	1 GRUPO C - 3 GRUPO A/B	
2 Juli	8:30 p.m.	GANADOR 1 - GANADOR 2	
3 Juli	8:30 p.m.	GANADOR 3 - GANADOR 4	
6 Juli	3:00 p.m.	PERDEDOR 1 - PERDEDOR 2	
7 Juli	3:00 p.m.	GANADOR 1 - GANADOR 2	



ORANJESTAD (AAN)- Den Eagle Tennis Club a tuma lugar Diaranzon mainta un conferencia di prensa pa asina organizadornan informa di e torneo di Copa Libertadores de Aruba cu lo cuminza dia 22 di Juni y termina dia 20 di Juli 2019. Presentenan na e conferencia tabata Bruno Conceição kende ta coach y organizadornan di e torneo, Eva Wever y Carlos Espinosa di Arubiano Local Brand, Jonathan Wever di Sport Caribe, y Kelly Sneek-Gonzalez modelo, hunto cu hungadornan Larry Barrios, Edenis, Camilo y Anthony Bregita.

Copa Libertadores ta un torneo di futbol cu den su prome edicion tin 16 equipo confirma. E partidonan ta wordo hunga tur siman Diasabra y Diadomingo den Eagle Sport Club. Weganan ta wordo hunga den 4 grupo di 4 equipo (tur contra tur, y e mihornan di cada grupo ta clasifica), rond eliminatorio cuatro final, rond eliminatorio semi-final y final cual ta un total di 32 partido. E prome equipo campeon di Copa Libertadores di Aruba ta di 1400 florin y e segundo lugar 700 florin. E goleador di e torneo lo wordo premia pa Sport Caribe. E mihor

keeper lo wordo premia tambe pa Sport Caribe. Den halftime di cada wega lo bay tin concursionan pa e publico na unda lo tin regalonan di diferente sponsgernan. Copa Libertadores di Aruba lo cuminza Diasabra awor 22 di Juni pa 7'or di anochi den Eagle Sport Club y lo termina dia 20 di Juli. Ta importante pa resalta cu e hobennan entre 16 pa 17 aña por participa den e Copa Libertadores cu e aprobacion firma di nan mayornan. Pa mas informacion of inscripcion por comunica cu Bruno Conceição na 5679699.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Aruba lo ta un biaha mas cede di campeonato baseball Series del Caribe

Mark Gonzales a gana oro den competencia di bowling na Olimpiada Iberoamericano special na Bogota



ORANJESTAD (AAN)- Diamars atardi a tuma lugar un conferencia di prensa caminda Sr. Benjamin Francees presidente di Pony League a anuncia y informa di e desaroyonan tocante Series del Caribe 12 pa 14 aña, cu lo bay tuma lugar for di 3 pa 7 Juli venidero.

Sr. Francees a bisa cu na 2015 el a tuma lugar caba na Aruba na nivel Caribe den categoria 11 pa 12 aña, despues na 2016 y 2017. Na 2018 a tuma un break pero e aña aki Aruba lo ta cede un biaha mas di e campeonato aki caminda e ganador lo bay representa Pony Baseball Caribbean Zone Series na Merca.

E aña aki lo bay tin 4 pais participante cualnan ta Panama, Corsow, Puerto Rico y Republica Domini-

cana. A scoge Aruba pasobra nan a gusta e sistema, e ambiente y seguridad y e facilidadnan deportivo cu tin pa brinda baseball.

Agda Farro kende ta coordinador general di e evento a bisa cu e weganan lo ta di 3 pa 7 di Juli, caminda dia 3 di Juli lo tin un e desfile y un ceremonia riba Plaza Padu del Caribe.

Sr. Dionisio Farro tambe a papia tocante e campeonato aki caminda el a bisa cu for di e campeonato aki a sali hungadornan grandi.

E weganan lo tuma lugar riba veld di Dragon Hitters y Aruba lo ta hungando su weganan pa 7'or di anochi caminda henter e pueblo di Aruba ta keda invita pa bay apoya e team grandemente.



ORANJESTAD (AAN) - Aruba tabata presente cu nos atleta special Mark Gonzalez, kende a gana oro den e competencia di bowling. Entre dianan 2 y 8 di juni, 2019 a tuma lugar e competencia special, caminda Aruba tabata presente cu e atleta Mark Gonzalez. Despues di 2 dia di bataya a sa di sobresali pa asina gana su medaya. Fundacion pa e Investigacion y e Desarroyo di e Educacion Especial, FIDES, y e Caha di Compensacion Familiar - Compensar, ta orguyoso di por a organiza e di 23 Olimpiada Iberoamericano Special 2019. Siendo esaki e evento mas importante di Iberoamerica pa personanan den situacion di "Discapacidad Cognitiva", a conta cu un participacion y asistencia di 3.500 deportistas, 1.000 voluntario y 14 pais.

E actividadnan deportivo a tuma lugar den e facilidad mahestuoso di COMPENSAR Av.68 y e Unidad deportivo di Salitre, UDS, cu 11 deporte official y cuatro deporte di demostracion. Dialuna 3 di juni a tuma lugar e congresio pa e techniconan di 8:00 am pa 10:00 am y e inauguracion riba e

Plaza "Movistar" a tuma lugar 2:00 pm y a caba 5:00 pm.

Den e facilidad di Compensar, bo tabata tin e siguiente deportenan: futbol, bowling, landamento, tenis, basket, gimnasia y deporte di demostracion. Otro banda, den e Unidad Deportiva e Salitre, UDS, bo por a aprecia e deportenan: atletismo, softbol y ciclismo. Na e school nacional di Polis di equitacion, nan tabata tin e competencia di deporte di cabay.

E premiacionnan corespondiente di cada deporte a wordo hasi di biaha despues cu e competencia a caba, cu e protocol y apoyo di e Ehercito Colombiano.

E delegacion nan a tuma despedida te un otro oportunidad nobo e diasabra 8 di juni cu e satisfacion di e deber cu a cumpli. E evento di e XXIII Olimpiada Especial di FIDES-Compensar 40 aña, a bira algo increíblemente bunita y bon organiza cu lo queda largo den memoria di tur e paisnan Iberoamericano cu a participa.

E tabata shete dia di alegria y deporte den e fiesta di e dignidad humano

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Homber deteni riba sospecho di mata Sala



CARDIFF: Polis Britanico a detene un sospechoso den e caso di accidente di avion den cual e futbolista Argentino Emiliano Sala a fayece. E ta wordo sospecha di homicidio. Un vocero di polis di Dorset a bisa cu ta trata di un homber di North Yorkshire di 64 aña. Sinembargo, polis no a bisa kico exactamente ta e envolvimento di e

homber.

“E homber ta cooperando cu e investigacion”, polis a indica. Segun polis, e homber a wordo laga bay condicionalmente.

Sala y piloto David Ibbotson tabata den e avion cu a desaparece for di radar riba Dialuna 21 di Januari. E curpa di Sala despues a wordo encontra, pero no di e piloto.

Luis Enrique ta bandona su puesto como coach di Spaña



SPAÑA: Luis Enrique a dicidi di bandona su puesto como coach di e seleccion di Spaña.

Debi na problemanan priva e ex coach di FC Barcelona y AS Roma no por sigui cu su tareanan.

Aña pasa Enrique a tuma over e funcion for di Fernando Hierro, kende a wordo apunta como coach interino despues cu Julen Lopetegui

a wordo retira como coach di e seleccion, apenas algun dia prome cu comienzo di Copa Mundial 2018.

Enrique di 49 aña no tabata sinta mas riba banki durante e weganan di Spaña, debi na problemanan priva.

Roberto Moreno, e asistente di Luis Enrique ta bay tuma over awor.

Giampalo ta bira coach nobo di AC Milan



MILAN: AC Milan a nombra Marco Giampalo como nan coach nobo.

Giampalo di Suiza di 51 aña, a sali for di su contrato cu Sampdoria si-

man pasa.

Temporada pasa el a caba cu Samp-

doria na di 9 lugar di Serie A.

Giampalo a firma un contrato di 2 aña cu Milan, cu un opcion pa un di 3 aña.

Riba prome di Juli e ta cumenza cerca su club nobo.

Hummels definitivamente ta bolbe cerca Dortmund



ALEMANIA: E regreso di Mats Hummels cerca Borussia Dortmund ta practicamente confirma.

Bayern Munich ta bay ricibi un suma di transferencia di 38 milyon euro for di Dortmund, a cambio di e serviccionan di e hungador di defensa di 30 aña.

Hummels ya caba a yega na un acuerdo cu su ex club pa un contrato di 3 aña.

Tres aña pasa Bayern a compra Hummels for di Dortmund pa 35 milyon euro.

El a hunga 118 wega pa Bayern, den cual el a anota 8 gol.

DEPORTE INTERNATIONAL

Neymar ta perde caso di apelacion y ta bay ta suspendi pa e 3 prome weganan di Champions League



PARIS: Neymar a perde su caso di apelacion cerca UEFA, contra e suspension di 3 wega cu el a haya den Champions League. E castigo disciplinario cu e atacante di Paris Saint-Germain a haya tabata pa insulta e arbitrahe, ta bay keda para.

Esaki ta nifica cu Neymar no por hunga e prome 3 weganan di Champions League. Despues cu PSG a wordo elimina for di Champions League pa Manchester United, e atacante Brasileiro a critica e refereenan den e wega pisa riba Instagram.

Argentina ta empata despues di ta perdi 3-0, pa elimina Escocia y pasa pa proximo rond di Copa Mundial femenino



FRANCIA: Escocia a perde nan chance pa clasifica pa di dos rond di Copa Mundial femenino na Francia, door di empata 3-3 cu Argentina. Escocia tabata gana 3-0 y no por a wanta e wega. Den di 90 minuut Florencia Bonsegundo a anota un gol pa empata e wega laat y manda Argentina pa proximo rond di e mundial, como

un di e mihor equiponan cu a termina na tercer lugar di nan grupo. Inglatera y Japon ta e otro dos equiponan di grupo D pa pasa pa proximo rond. Inglatera a gana Japon 2-0 Diaranzon pa termina na prome lugar di e grupo, mientras cu Japon ta caba na di dos lugar cu 4 punto.

Winker a bati hit den ultimo inning, pa yuda Reds sweep Astros



CINCINNATI: Diaranzon Jesse Winker a bati un hit den di 9 inning cu 2 out, pa laga Houston Astros den tereno cu e score di 3-2. E triunfo ta nifica cu Cincinnati Reds a logra un sweep di e serie di 3 wega contra Astros. Reds awor a gana 4 wega consecutivo. Cincinnati tabata perdi 2-1 den bon di e di 9 inning y Jose Peraza a cum-

inza cu un doblete. Tucker Barnhart sinembargo a pona, mescos cu Joey Votto. Nobato Nick Senzel a pone e publico bira loco ora cu riba e prome lanzamiento el a bati un doblete pa empata e wega. Winker a bin su tras y e tambe a bati un hit riba e prome lanzamiento di e closer di Houston, pa duna Reds e victoria.

General Manager di Rockets ta nenga cu e relacion entre Paul y Harden ta fractura



HOUSTON: General Manager di Houston Rockets Daryl Morey a nenga e rumornan cu e relacion entre su dos hungadornan strea ta fractura. Recientemente prensa na Merca a reporta cu Chris Paul y James Harden no ta papia mucho mas cu otro, door di problemanan cu nan tin cu otro. Tambe a wordo reporta cu Paul lo a pidi pa Rockets cambie cu otro equipo. Pesey Morey a bin dilanti pa desmenti esaki. "Mi a papia cu Chris desde cu nos a

wordo elimina pa Warriors". "Ami, Mike D'Antoni, James Harden nos tur ta super competitivo y nos tur ta frustra cu nos a wordo elimina". "Esey ta conduci na candelanan competitivo". "Tur esaki ta normal y nos tur ta den mesun boto". "Nos tur ta frustra cu nos no a gana, pero no tin nada mas cu esey", segun e GM di Rockets. Paul riba Instagram a reacciona riba tur e rumornan skirbiendo: "Damn! Tur esaki ta noticia pami".

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Hagel grandi a asombra hende na Hulanda



DE BILT: Den e dianan aki ta bay tin awacero y hagel ta cay na Hulanda, acompaña tambe ta biento fuerte.

Diaranzon hagel a bin abao

fuertemente na diferente lugar na Hulanda y e grandura di e pidanan di hagel cu a bin abao na entre otro Nieuwegein, Enschede y Etten-leur a sorprende hopi hende.

Dennis van Vlaardingen a experiencia caida di hagel na Etten-Leur.

El a piki piedranan di hagel di 3.5 centimeter for di vloer.

“Ta manera cu piedranan tabata wordo tira den e canalnan di awa”, segun van Vlaardingen.

Varios hende a expresa nan asombro riba social media, riba grandura di e hagel cu a bin abao.

Universidad na Nijmegen ta bin cu ‘camber pa yora’, pa studiantenan cu stress



NIJMEGEN: Den nan tempo di estudio, studiantenan por lo general ta experiencia tur tipo di preocupacion y stress.

Anochinan largo di studia y purbando di cumpli cu un deadline ta causa dolor di cabez cerca varios estudiante.

Pesey Universidad Radboud na Nijmegen kier brinda extra ayudo na studiantenan cu door di stress no ta sinti nan mes mucho bon.

Door di yora den e camber spe-

cial yama ‘camber pa yora’, e studiantenan por saca tur e emocionnan cu nan tin wanta paden.

Den e camber cu ta na di dos piso, ta bay tin suficiente tissue pa esnan cu kier yora.

Tambe tin un spiel eyden pa studiantenan drecha nan makeup despues cu nan caba di yora.

E Universidad ta pensa cu e camber por yuda baha e stress di e studiantenan sigur durante e periodo di tentamen.

Organizacion internacional di droga desmantela na Limburg



HASSELT: Den un investigacion internacional riba criminalidad di droga, 7 sospechoso a wordo deteni den provincia di Limburg.

Esaki durante listramento den 16 cas y edificio na Echt, Geleen y Sittard.

Agentenan policial a encontra un laboratorio pa produccion di droga sintetico, mientras cu nan a tuma 2,4 miyon euro den

beslag.

Tambe polis a topa cu dos deposito den cual tabata tin plantacionnan di marihuana.

Durante e operacion Diaranzon mainta, 24 localidad na Belgica, Hulanda y Alemania a wordo listra.

E organizacion tabata importa material for di China y Rumania pa produccion di droga.

Metro para door di homber cu arma di candela

*Cacho a atake



ROTTERDAM: Diaranzon na Rotterdam un metro a wordo para na Stacion Binnenhof, despues cu pasaheronan a ripara cu un homber tabat tin un arma riba dje.

Ora cu nan a wak esaki, e pasaheronan a bati alarma cerca empleadonan di e compania di transporte RET, kendenan a yama polis.

Polis kier a detene e homber,

pero el a purba di scapa.

Den tur esaki el a tira e arma den mondi.

Hasiendo uso di nan cacho, polis a logra pone man riba e homber.

Door cu el a wordo mordi pa e cacho, el a wordo transporta pa hospital.

Polisnan a encontra e arma, cu a resulta di ta un arma falso.

Noticia Internacional

Duque a bisa cu Francia kier coopera cu Colombia den crisis migratorio

PARIS: Francia ta dispuesto pa coopera cu Colombia den problemanan concreto genera pa yegada di inmigrante y demandante di asilo na zonanan di frontera, a asegura cu presidente Colombiano, Ivan Duque, despues di reuni cu su colega Frances, Emmanuel Macron.

Macron a ricibi Duque den Palacio Elysee poco despues di su yegada na Francia, dent su gira pa varios pais Europeo, y a papia riba temanan manera medio ambiente, desaroyo empresarial, lucha contra narcotrafico y crisis Venezolano.

Despues di e encuentro, e presidente Colombiano a destaca apoyo Frances atravez di fondonan regional di Union Europeo (UE), pero, a añadi, Fran-



cia “tambe kier participa den atencion di problematicanan concreto den zonanan di frontera, y esey nos ta hopi gradici”.

Den un declaracion na prensa, Duque tambe a gradici Macron “no solamente di acompaña de-

nuncia den Corte Penal Internacional di Nicolas Maduro, sino su interes y su liderazgo pa nos tin un solucion cu lo permiti retiro di e usurpacion, un gobierno di transicion y a yama pa eleccion liber den e pais”.

E mandatario Frances tabata un di esnan cu mas vehemencia den Union Europeo a defendel reconocimiento di hefe di Parlamento di Venezuela, Juan Guaidó, como presidente interino di e pais, y un di e criticonan mas grandi

publicamente di regimen di Maduro.

Den reunion entre ambos, cu Duque a considera como “hopi bon y productivo”, tambe a aborda relacionnan entre servicionan di inteligencia di e paisnan, especialmente pa loke ta trata lucha contra trafico di droga.

Otro asuntunan bilateral trata durante e reunion, cu a cuminsa despues di yegada di Duque den palacio presidencial, despues di 17:30 hora local, tabata agenda ambiental y desaroyo di renovable.

E mandatario Colombiano a resalta apoyo cu Francia pa desaroyo di proyectonan renovable y expansion di fuentenan di energia renovable no convencional na Colombia.

Merca ta investiga ex presidente Peña Nieto pa soborno den Pemex

MEXICO: Ex presidente Enrique Peña Nieto ta bao di investigacion pa autoridadnan di Merca pa un supuesto soborno den compra-venta di Fertinal, realiza pa Petroleos Mexicanos (Pemex) na 2015.

Segun e documentacion entrega pa un “informante” bao condena di perhurio, segun leynan di Union Americano, Departamento di Husticia di e pais y Securities and Exchange Com-

mission (SEC), Comision di Bolsa di Balor di Merca y agencia di gobierno di e pais, Peña Nieto a ricibi un soborno pa “autoriza” compra di e compania priva cu un prijs mas halto cu a dañá patrimonio di e compania petrolero y tesoro.

Prensa a consulta SEC riba e investigacion, pero e autoridad a nenga di comenta.

E nomber di Peña Ni-

eto a wordo menciona den documentacion cu ta den poder di autoridadnan Mericano y cu a señala su “aprobacion”, a cambio di soborno, pa ex director di Pemex, Emilio Lozoya Austin, lo paga 635 miyon di dolar pa Fertinal, “na momento cu e compania tabata efectivamente insolvente, cu miyones di dolar den debe”.

E companianan consultor PricewaterhouseCoopers

(PwC) y Binder Dijker Otte (BDO), como tambe Auditoria Superior di Federacion a adverti cu Fertinal tabata den bancarota, pasobra tabatin un debe bancario di 264 miyon di dolar y cu solamente tabata dispone di 12 mil dolar di placa cash den cahanan.

E situacion di e compania tabata asina precario cu un año despues di wordo adkiri pa paraestatal, director di Pemex Fertilizantes, Juan Alfredo Lozano Tovar, a comenta den e sesion 005 Ordinario di Consejo di Administracion cu fecha di 21 di September di 2016, cu “a consolida

adkision di Fertinal recibiendo den un situacion di crisis di likidez, cu un capital di trabao negativo y un riesgo inminente di bancarota, loke lo generará que se presente un EBIT (Earnings Before Interest and Taxes/Utilidades prome di Interes y Impuestos) negativo” y cu por lo tanto tabata necesario implementa un plan pa baha gastonan.

Lozoya Austin a ricibi autorizacion di e mandatario pa adkiri y entrega na Fertinal 51 miyon di dolar pa un reparto di dividendo prome cu operacion di compra-venta.



Noticia Internacional

Brote di encefalitis a mata 114 mucha na India



PATNA: Autoridadnan medico di India a informa diaranzon cu 114 mucha a muri den un brote di encefalitis den Estado di Bihar, este di e pais.

E brote a empeora pa un ola di calor, cu a registra temperatura di hasta 45,8 grado (114,4 Fahrenheit) na Patna, capital di Bihar.

Desde cuminsamento di e brote dia 1 di Juni pasa, nan a registra mas di 500 caso di e malesa.

Alrededor di 170 mucha lo ricibi tratamiento den hospital di distrito di Muzaffarpur, na Bihar, 80 kilometer (50 millas) noord di Patna y 11 di nan ta den estado critico.

E muchanan infecta a comparti camanan den cambernan, pa motibo

di escasez di personal medico. E famianan por a traslada nan yiunan na hospitalnan priva na Patna y otro ciudadnan grandi.

E muchanan chikito ta specialmente vulnerable na e malesa, cu por causa inflamacion di cerebro, keintura, sacamento y hasta morto, loke ta rekeri un atencion medico inmediato.

Miles di Indio ta contrae encefalitis, malaria, tifoidea y otro malesanan transmiti pa pica di sangura durante temporada di awacero.

Expertonan medico a bisa cu gobiernonan central y Estatal di India ainda no ta prepara pa loke awo ta un ciclo anual di desastre y morto.



WASHINGTON: Hope Hicks, ex director di Comunicacion di Cas Blanco, a evita contesta preguntanan di legisladornan riba su periodo como asesor di presidente di Merca, Donald Trump, segun un investigacion di Congreso relaciona cu posible obstruccion di husticia di e mandatario. Hicks, kende hasta na Maart di 2018 tabata un di e asesor mas cercano di Trump, a presenta pa un audiencia cu portanan cera dilanti di Comité Hudicial di Congreso di Merca, controla pa oposicion democrata.

HRW a pidi sancion y huicionan contra Ortega y otro alto funcionarionan di Nicaragua

WASHINGTON: Human Rights Watch (HRW) a pidi Union Europeo (UE) y paisnan di America pa sanciona y cuminsa huicionan pa torturanan, contra presidente di Nicaragua, Daniel Ortega, y otro alto funcionarionan, cu a responsabiliza di un “patronchi di abusanan sistematico” contra activistanan.

E ONG a presenta un informe, titula “Brutal repression”, cu ta exige responsabilidadnan na siete alto funcionario di Gobierno Nicaragüense -incluyendo Ortega- pa “abusonan aberante” cu supuestamente a wordo perpetra desde April di 2018, cu a cuminsa protestanan cu a laga centenares di morto.

Pa e director pa Americanan di HRW, Jose Miguel Vivanco, e mandatario Nicaragüense y su casa, vice presidente, Rosario Murillo, ta “maximo

responsable” di abusanan.

“Mi ta kere cu ta importante mantene presion. Ortega y su casa ta personahenan cu ta compronde un unico lenguahe y esaki ta presion internacional”, e experto a bisa.

Den opinion di Vivanco, un di e maneranan mas efectivo di presiona

e pareha presidencial ta den nan “saco”, kiermen, implementa un bareranan economico riba nivel internacional cu lo congela cualkier cuenta financiero pafor di fronteranan di Nicaragua y cu, hasta ta impedi nan pa viaha na otro paisnan.



Mexico a pidi Nacionnan Uni pa designa un representante especial pa Centroamerica

NACIONNAN UNI: Canciyer di Mexico, Marcelo Ebrard, a solicita na Secretario General di Nacionnan Uni, Antonio Guterres, pa nan designa un representante especial pa coordina trabao di agencianan di Nacionnan Uni cu actua den Triangulo Norte

di Centroamerica, pa presidente Andres Lopez Obrador a anuncia un plan di desaroyo.

Embahador Mexicano na Nacionnan Uni, Juan Ramon de la Fuente, a indica esaki den un conferencia di prensa cu Ebrard.

“Ta necesario un repre-

sentante of enviado especial cu trabaonan di coordinacion riba tereno”, De la Fuente a bisa, cu adelanta cu nan ta spera un comunicado di Secretaria General relaciona cu esaki.

Ebrard a asegura cu Lopez Obrador lo anuncia den localidad di frontera di Tapachula (Chiapas), hunto cu su colega di El Salvador, Nayib Bukele, e prome etapa di e “plan di desaroyo integral”, batiza “Sembrando bida” y cu tambe lo extende na Honduras y Guatemala.

E plan, cu den momentonan aki tambe ta conta cu apoyo di Spaña y Alemania, lo ta encabezado pa Mexico, cu lo inverti “varios miyones”, segun e canciyer, cu a adelanta cu e presidente lo ofrece detayenan di e iniciativa.

E prome etapa lo wordo financia pa Mexico, y, segun De la Fuente, lo solicita na Juli, ayudo economico concreto na Nacionnan Uni.



Colegio San Antonio a organiza un exitoso Talendorp



ORANJESTAD (AAN): Diamars y diaranson ultimo, docentenan di idioma a organiza un asina yama "Talendorp" pa su alumnonan di Ciclo Basico 2. E concepto di Talendorp ta existi caba y ta worde ehecuta na algun scol na Aruba.

Durante preparacion pa nos mesun Talendorp, docentenan di Colegio San Antonio a bishita nan colega di Mon Plaisir Col-

lege y Maria College pa haya mas informacion y di e forma aki a hinca un mesun concepto di Talendorp den otro pa nos scol.

Un Talendorp ta un ehercicio caminda alumnonan ta haya e oportunidad pa haci uzo di un idioma den un situacion real. Pa logra esaki, e scol ta crea un escenario y ta invita voluntario cu ta yuda actua y crea e situacion real aki. Alumnonan a haya preparacion

den les pa e Talendorp.

Na Colegio San Antonio por ehempel, e alumnonan a haci un biahe pa diferente pais. Aki nan a haya nan mes den diferente situacion y mester a defende nan mes den e idioma indica. Asina por ehempel nan a bishita un Cinema na Rotterdam, Hulanda, a haya nan mes ta bay hospital na Bogota, Colombia, mester a haci un denuncia na warda di polis na Willemstad, Corsou of mester a pidi informacion turistico na Orlando, Merca.

Pa logra esaki a pidi traha riba diferente stand y tambe a acerca diferente compania pa yuda decora esakinan, a acerca voluntario pa actua y a haya docentenan di diferente scol secundario disponibel pa asisti na momento di evalua cada combersacion. Na final di e proyecto, cada alumno lo haya un nota pa e ehercicio aki pa cada idioma.

E Talendorp na Colegio San Antonio tabata bou encargo di docentenan Tjon y Kelly di Hulandes y Ingles respectivamente. Nan kier gradici Avianca, Cuerpo Policial Aruba, Spirit y Maduro Travel. Un palabra di gradicimento ta bay tambe pa e voluntarionan di Universidad di Aruba y tur otro actor cu a yuda crea bunita escenario pa nos alumnonan. Tambe e organizadornan kier gradici Maria College Mavo, La Salle College y Ceque College pa duna nan docentenan di idioma e oportunidad pa asisti e docentenan di Colegio San Antonio den nan evaluacion. Den evaluacion cu alumnonan, gran mayoria tabata hopi entusiasmo cu e resultado di e Proyecto y a disfruta di dje.



Parlamentario Tevreden tambe a musta e necesidad di un bijeenkomst cu Minister Lampe

ORANJESTAD (AAN) — Den conferencia di prensa di fraccion di MEP, Diaranzon mainta, Parlamentario Hendrick Tevreden a elabora tocante e puntonan cu lo mester trata durante e bijeenkomst, cu a wordo programa pa 2.30 or di atardi den Parlamento, cu presencia di Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe. E parlamentario a reitera locual a bin ta wordo señala tur e dianan aki, cu tin puntonan cu ta carece di claridad, vooral pa e trahadornan di e Departamentonan di Enseñanza y e parlamentarianan kier trata nan, mirando cu esaki ta un reunion cu nan mes a stop si man pasa, pasobra e minister no a bin cu claridad riba tur



e preguntanan cu nan tabata kier pa wordo contesta. Nan a ripara si cu algun di e preguntanan algun contesta a wordo manda na Parlamento, y mirando e situacion di intranquilidad cu ta reinando den e departamentonan concerni, principalmente bao e trahadornan, como cu e periodo di recesion ta acercando, no solamente pa Staten pero tambe a scolnan, Parlamento kier un claridad riba esaki.

El a menciona e puntonan cu lo a wordo trata durante e reunion di Diaranzon atardi, segun informacion cu nan a ricibi for di e trahadornan mes.

No tin un centrum leiding mas, cu ta coordina y supervisa e organizacionnan di Traimerdia, pa tur cos cana bon.

No tin huiswerk begeleider mas, pasobra esaki ta e ideanan nobo cu e minister tin pa cu e Departamento di Traimerdia.

Ta intencion pa suspende e actividadnan recreativo, unda tin docentenan special cu ta duna e alumnonan materianan manera deporte, obra di man, entre otro, na un forma cu ademas di siña nan

ta desaroya nan mes atravez di e materianan aki.

Tocante e paro cu tin riba e materianan aki e ta puntra ta ken ta bay duna e alumnonan e materianan aki anto. Si e minister ta kita nan, ta kita tambe e maestronan cu tin e conocimiento aki. E sikiera mester splica e trahadornan cual ta e pasonan cu lo tuma si esaki sosode.

E ta puntra tambe ken ta bay encarga cu e zorg kindering, cu ta e muchanan cu mester di un poco mas di atencion cu ta mas desaroya of self-standing.

E parlamentario a señala cu e ta imagina cu den un institucion manera Traimerdia, tin un cantidad grandi di mucha cu ta yega tur atardi despues

di scol, y tur mucha ta diferente y tin un aanpak distinto. E parlamentario a subraya cu tin un intranquilidad grandi cerca e trahadornan di Traimerdia y, naturalmente, Parlamento no kier cu esaki sosode na ceramento di e aña escolar vayendo pa vacaciones y despues habri un aña escolar sin e guia necesario y sin claridad suficiente, riba e temanan aki.

Debi cu no tin un contesta claro riba e preguntanan e trahadornan, logicamente, ta sinti nan mes confundi y kier claridad riba e puntonan ya menciona. Pesey e ta sostene su colega Vrolijk cu a perservera pa e bijeenkomst aki tuma lugar Diaranzon atardi den Parlamento.

Miss World Aruba 2018 ta apoya y invita pueblo di Aruba pa sostene Cookie's Cause



ORANJESTAD (AAN): Miss World Aruba 2018 esta, Nurianna Arias ta activo den comunidad di Aruba cu proyecto, specialmente abogacia den area di salud. Por a observa durante su reinado cu a organiza diferente proyecto pa salud na beneficio di especialmente mucha den comunidad di Aruba en conexion cu 'Beyesa cu Proposito'.

E aña aki no ta un excepcion ya cu Nurianna ta apoyando e causa di Archirah Trimon. Archirah Trimon, mihor conoci como 'Cookie', manera por a mira riba Facebook



ta un mucha muhe alegre di 4 aña.

Cookie su mayornan a dicidi di muda pa Hulanda pa asina busca otro alternativa pa trata e epilepsia severo di Cookie. Pronostico duna ta cu Cookie lo mester opera y remove banda robes di su cerebro pa despues sigui cu tratamiento necesario cu ta worde ofreci na Hulanda.

DIARIO sa cu esaki sigur tin gasto cune y no ta facil pa financieramente sostene tur actividad medico nec-

esario pa un termino largo. Pa e motibo aki e mayornan di Cookie ta organizando un fundraising dia 23 di Juni di 10or di mainta pa 6or di atardi na Do It Center Camacuri. Lo tin diferente actividad pa mucha, bendemento di cuminda, bendemento di sticker, carwash y entretenimiento.

Miss World Aruba ta invita pueblo di Aruba personalmente pa bishita e evento y pa contribui na e causa aki. Por contribui den diferente forma, sea cumprando cu-



minda na e evento, cumprando ticket pa carwash of cumprando sticker (den e potret "From the Beat of our Hearts" cu ta parti di un proyecto di conscientisacion pa cu 'Beyesa cu Proposito' como Miss World Aruba. Tambe por duna un donacion directamente via cuenta di banco di mayornan di Archirah. E informacion di banco ta riba e poster di e evento.

Pa esnan cu ta desea di contribui por tuma contact via Cookie's Cause (Face-

book), Miss World - Aruba (Facebook), Nurianna Arias - Helder (Facebook) of @nuriannearias (Instagram). Via e cuentanan aki di medio social por ricibi mas informacion di con por yuda tambe pa cu e evento diadomingo.

Den nomber di mayornan di Archirah, esta Andreina y Richard ta gradici tur hende pa nan predisposicion pa yuda y ta gradici di curason pa tur ayudo ricibi.

Noticia Internacional

Autoridadnan a confisca 16,5 tonelada di cocaina, un di e contrabandonan mas grandi na Merca



NEW YORK: Autoridadnan Mericano a confisca a confisca un di e cargamentonan mas grandi di cocaina di historia di Merca, alrededor di 16,5 tonelada cu un balor di caya di mas di 1.000 milyon di dolar cu a yega Philadelphia den barco.

Fiscal di distrito di e ciudad a informa den su cuenta di Twitter cu "miembronan di tripulacion a wordo aresta y acusa riba nivel federal".

E carga a wordo confisca den terminal marina Packer di waf di Philadelphia, riba rio Delaware.

"Esaki ta un di cantidad di droga mas grandi den historia di Merca. E suma di cocaina por mata miyones, MIYONES, di persona", fiscal di distrito di Pennsylvania, William McSwain, riba Twitter.

Segun television NBC News, e carga tabata scondi den siete container den barco MSC Gayane, cu ta-

bata procedente di Chile, Panama y Bahamas.

Segun corant Philadelphia Inquirer, e barco tabata na caminda pa Europa.

Dia 11 di Maart pasa, autoridadnan a anuncia cu nan a confisca cantidad di cocaina mas grandi di waf di New York/Newark den un cuarto di siglo: alrededor di 1.455 kilo di cocaina Colombiano scondi den un container, cu un prijs riba caya estima den 77 milyon di dolar.

Costa Rica lo realiza un simulacro masal di evacuacion pa teremoto



SAN JOSE: Comision Nacional di Emergencia di Costa Rica (CNE) a informa diaranzon cu dia 19 di Augustus nan lo realiza un simulacro masal di evacuacion pa temblor, cu e meta di mehora capacidnan di respuesta.

Bao lema "Costa Rica ta prepara" autoridadnan ta spera cu cerca di un milyon di persona (20 porciento di e poblacion di e pais) cu por ta na trabao, hogar of den algun edificio, evacua na un punto di encuentro defini previamente.

"E ehercicio ta permiti

reforza capacidnan di respuesta y ta brinda hermentnan na poblacion pa incorpora den nan dia-a-dia medidanan hopi simple y cu na momento di un emergencia real, nan por aplica conocimiento y salba nan bida", segun presidente di CNE, Alexander Solis.

Costa Rica ta situa den un zona di mundo cu hopi actividad sismico y anualmente nan ta registra centenares di temblor, aunke poco di nan ta wordo sinti pa poblacion.

Nacionnan Uni a responsabiliza Prins Mohamed bin Salman pa morto di periodista Khashoggi

GINEBRA: Prins Mohamed bin Salman y otro funcionarianan di monarkia di Arabia Saudita ta responsabel den asesinato di periodista Jamal Khashoggi den consulado di su pais na Istanbul (Turkia), segun resultadonan di un investigacion di Nacionnan Uni publica diaranzon.

E conclusion a aparece

den un informe di cien pagina presenta pa relator di Nacionnan Uni pa ehecutcionnan extrahudicial, Agnes Callamard, kende a bishita Turkia e aña aki pa investiga sucesonan di 2 di October di 2018 den consulado Saudi.

Den e documen-

to, cu otro siman lo wordo presenta oficialmente den Consejo di Derechonan Humano, Callamard a pidi comunidad internacional



Jamal Khashoggi

pa aumenta sancionnan contra e Prins Saudi y su propiedadnan, "hasta cu por comproba cu e no tin ningun responsabilidad".

E periodista "tabata victima di un ehecutcion deliberada y premedita cu Arabia Saudita ta responsable bao leynan internacional den materia di derechonan humano", e informe di Callamard a conclui, elabora despues di seis luna di investigacion.

Khashoggi, columnista di Washington Post un critico di e monarkia di su pais, a wordo supuestamente ase-

sina y descuartiza pa agentenan Saudi den consulado di Arabia Saudita na Istanbul, na unda e mester a tramita su matrimonio, un suceso cu a genera un condena amplio den comunidad internacional.

Segun e amplio informe di e relator, tin "evidencianan creible cu mester di un investigacion mas grandi" riba responsabilidad di e Prins Saudi den e hechonan "di parti di un autoridad apropia", pa loke Secretario General di Nacionnan Uni, Antonio Guterres a demanda.

Pa bo keda conecta cu



WhatsApp

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

592-9684

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiablel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na
Schotlandstraat,
pa dia, pa siman y pa
luna Cel: 594 4945

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, Habri tuberia
Servicio 24/7
Glenroy Tromp Tel: 593-0235
Marline Tromp Tel: 563-5497
Celsiuststraat # 38, Oranjestad

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna
of quincena, corta palma
grandi of chikito. Hiba
sushi dump. Yama nos pa
un bon prijs. Cel: 593-8852

REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler,
airco, walk-in cooler,
walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084

Pa Taxaties di
cas y propiedad
Tuma contacto cu
Crystal Realty
Tel: 568-8265

FOR RENT
La Cabana Beach Resort
1 bedr July 6-13 2nd flr \$850.- ground floor
1 bedr July 7 - 14 3rd floor \$850.- \$900.-
1 Bedr July 13-20 y July 14-21
2nd floor \$850.- / ground flr \$ 900.-
2 Bedr slp 8 July 4-11 Grd flr \$1460.-
2 Bedr slp 8 July 7 -14 2nd fls \$1360.-
1 bedr slp 4 July 20-27 y July 21-28
2nd + 3rd \$850.-
Contact 733 5858 of Whatsapp

TA HUUR
Un apto grandi na Sta Cruz
358 C. Pa Afl 1000.- +
borg. Inclui wifi, cable.
Tin camber grandi, sala,
cushina, apart, semi
mueba. Tel: 568 8505

PA AVISO **aviso@diario.aw**

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
OF COMERCIAL?
ecotech
Mr. Bucket
594-3757
mr.bucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

D'La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di
habri tuberia,
area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Glassco
■ **Glass & mirrors cut**
to size and shape
■ **Polishing, drilling &**
glass replacement
services
■ **Fast service**
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

BAMBOO MUEBLES
Renovaciones, nos ta drecha
y spuit tur sorto di muebles
di bamboo y cabana.
TAPICERIA NAUTICA.
Ta fura auto y tur muebles.
Tel: 746 0518/ 737 3993

FOR SALE
House and apartment at Pos
Chiquito 207 sq m buildup app
69 sq m rented land 706 sq m.
Afls. 475.000,00 Upon request
10 apartments Afls. 600.000,00
Call tel / Whatsapp 566-3902

HOME SWEET HOME
REAL ESTATE VBA
TA HUUR: APARTAMENT 1 KAMBER, AWG. 1.450,-
APARTAMENT 2 KAMBER, AWG. 1.650,-
INCLUI: AWA, INTERNET, CABLE, EXCLUI:
CORRIENTE, MAS 1 LUNA DI DEPOSIT,
LOCATION: SASAKI, SI 8 TA INTERESA:
NOS MESTER, UN ID VALIDO + ULTIMO 2 PAYSIPS
JAMA: ASHNA: 592.9966

TA HUUR
APARTAMENTO
Pa 1 of 2 persona
Tel 660 2192

VIDENTE
Lectura del tarot.
Descubre el enigma.
Especializacion en
el ocultismo. Se hace todo
tipo de trabajos espiritual.
Tel: 745-0461

TA FURA
Matras, muebles 25%. Hopi
descuento riba mercancia den
tienda 40-50% y 80% liquidacion
Orange Matrasen Fabriek,
Solo 5, Tarabana.
Tel: 588-7468 / 593-4387

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw
y normal, demolicion, yena
baki, fundeshi, rosa tereno,
bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

TA FURA
Elma Matras & Fabriek
matras, box,
busca mainta y haye
atardi! Set di sala, tv chair,
comedor. Tel: 592-3344,
Rondweg 125

FRANCO
CONSTRUCTION SERVICES
Nos ta un compania
specialisa den trabao di
carpinte fini na cas y nos ta
remodela bo cas y oficina en
general. Pa info: 740-1785

TA HUUR
Dos apartamento studio
espacioso, muebla cu airco,
Fls. 850.- mas deposito.
Awa y coriente no ta inclui.
Hendrikstraat 7 na O'stad.
Prome piso di La Rinconada.
Yama 594-4368

Ta huur
cas renoba den
vecindario di St Cruz
cu garage priva y cura
AWG.1700 pa luna.
Jama na 583-8221

ALUMINUM
Nos ta traha porta,
bentana, hekwerk.
Tambe reparacion
general. Tel: 561-6154 /
569-8395

GRATIS
Auto bieu den cura? Nos ta
piki nan y benta afo por nada.
Tambe nos ta piki airco,
bateria, stoof, wasmachine,
frigidaire etc. Yama nos
na 561-4297 of 561-5179.
Arubiano balente.

TA HUUR
Un cas grandi na Playa.
Tin veranda, sala, 3 camber,
comedor, cushina, un baño y cura.
Exclui utilidadnan. Cla pa huur.
Pa un prijs pa luna di
Afl.2.000.- + un luna di borg.
Interesa yama: 594-8842.

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco, etc.
Anytime cel: 567-8394

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time
Cel: 567-0580

TA BUSCA
Persona masculino cu permiso
of firma liber, edad 26 - 40 aña.
Cu interes pa siña y traha den
area di construcion como
asistente Topografico y
tin conocimiento di Meetkunde.
Interesado jama 594 8454

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo
di pleister, pega blokki,
piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

VERF Y DAK
Pa tur trabao di verf
projecto, negoshi,
cas y spuit dak y drecha
dak cu ta lek.
Yama na 566-7736

NADIN MERCADO
REPARACION Y SERVICIO
TA DRECHA
Wasmachine, frigidaire,
cooler, dryer, forno, stoof.
Tur tipo di split unit y window.
Tel: 566-4366

MERCADO REPARACION Y SERVICIO
NOS TA DRECHA
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
JOSE MERCADO !Any time!
569-6224

TA CHAPI
Y TIRA SUSHI
AFO
Cel: 594-5115

SE OFRECE
Profecional en enfermeria
que brinda cuidados a
personas. Interesados
llamar 566 6967 despues
de las 5 pm

TA HUUR
Apartamento na Primavera
pa un pareja, tin garage.
Prijs Afl 750.- todo incluido
menos coriente, tin airco.
Tel 740 2626

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende
Un cas espacioso di 7 kamber y
6 baño (inclui apto) na Tanki
Leendert, mester di mantencion
y bon pa B&B, pa Afl 475.000.00
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Huur
Un cas espacioso di dos piso na
Alto Vista di 4 kamber y 2 baño,
no muebla y exclui utilidadnan
pa Afl 2600.00 pa luna
mas 1 luna di borg.
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende
Un tereno propiedad di
23.000 m2 na Seroe
Biento, ideal pa proyecto di
cas @ afl 70.00 p/m2.
Jama Mito na 593 6318

TA CHAPI
Ta haci mantencion
di jardin y ta tira
sushi afo na bon
prijs. Tel: 749 6958

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel &
Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
graniet, piedra pa basha y decorashon
na e mior prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

ATCO
ARUBA N.V.
✓ **Land Cleaning**
✓ **Container Hauling**
✓ **Demolition**
✓ **Excavation**
✓ **Heavy Transport**
and Lifting
✓ **Material Transport**
in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on
Facebook

Vacation Week stay for Sale
At luxurious
No 1 Beach Resort in
Aruba COSTA LINDA
BEACH RESORT
Vacation week 31
Friday/ aug 2 - 9, 2019

Beautiful fully
equipped open kitchen.
Sleep six. 2 bedrooms and one
sofa bed in the living-room.
Contact: Marjorie
cell 592 8446

NOW, Vacation
WEEK for sale
Great La Cabana
Beach Resort.
Vacation week
Saturday July 6-13,
2019. Price: \$910,00
Contact: Marjorie
cell 592 8446

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime Cel: 561-1615

MENU
SPECIAL
Diahuebs 20 Juni
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Carne Mechada, Sate
basket cu sauce di pinda,
Balchi Pisca, Loinribs riba
grill y sopi carni
Purba nos diferente wrapsnan y
sandwich combo delicioso!!
PUNTRA TUR DIA PA NOS DUSHI SOPI

PA AVISO
aviso@diario.aw

Oracion pa awe:

Señor, laga nos ta discreto ora nos yuda esnan margina y den necesidad. Laga Señor obra pa nos tin un curason generoso cu accionnan concreto y semper comprometi. Laga nos curason yena cu alegría cada bes cu nos duna loke nos a ricibi gratuitamente di Bo.

Amen.
C.P.A

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

**Ki alegría, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo
porta Señor.
Salmo 122**



Liliana Sofia Tromp
Mihor conosi como "Lila"

**Na number di:
Su yui: Rene Alexander Tromp**

Su nieta: Mary Jane Tromp

**Su rumanan: Imelda y Chebito Maduro-Tromp
Tony y Rufina Tromp-Erasmus
Cesar y Judith Tromp-Laronde**

Su subrino/a-nan:

Rosie Maduro y yuinan
Marylou Maduro y yuinan
Chris Maduro, Melicent Willems y yuinan
Slavitsa Tromp y yuinan
Sidney y Marjolein Tromp-Winklaar y yuinan
Lisandra Tromp

Demas famianan Tromp, Habibe, Maduro, Erasmus, Laronde, Toppenberg, Tevreden, Cellaire, Vingal, Velasquez, Schotborg, Boyé, Blom, Solognier, Geerman, Oduber, Zeidan, Donata, amigonan, bisiñanan, compañoeron di Respaldo, Dr. van Gaalen y henter e personal di Respaldo y conosiñan **ta invita pa acto di entierro cu lo tuma luga diasabra 22 juni 2019 na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Di 2.00 pa 4.00 di atardi tin oportunidad pa condolencia, sigui pa un response. Despues lo hiba "Lila" na su ultimo lugar di sosiego na Santana di Sabana Basora.**

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Paz na su restonan!

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Gradicimento y Invitacion

Na number di famia nos kier a manda un palabra di gradicimento inmenso na tur esnan cu di un of otro forma a musta nan sosten, atenshon durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima:

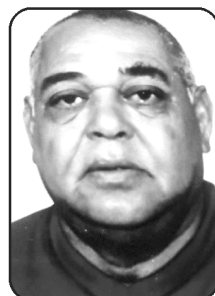


Maria Kelly – Winterdaal

**Alavez nos kier invita pa 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar:
Diabierna 21 di Juni 2019,
pa 7or di anochi,
Diamars 25 di Juni 2019,
pa 7or di anochi,
Diahuebs 27 di Juni 2019,
pa 7or di anochi,
na Misa St. Filomena na Paradera.**

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a musta nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entierro di nos defunto stima:



Bibiano Benjamin Vrolijk

Nos kier a gradici tur e persona nan cu a hasi yamada, cu a manda mensahe. Un danki ta bai na Dr. Wever y su asst. Josie. Danki na Ambulance, polis, wit gele kruis. Tambe na Ad Patres Funeral Home pa nan bon servicio. Nos kier a gradici tur amigo y amiganan, conocirnan cu a demostra nan cariño y a duna nan atencion durante e dianan dificil aki. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na **2 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar:**

**Diaranson 19 Juni 2019 pa 7:00'or pm na Misa Sta. Teresita Na San Nicolas
Diabierna 21 Juni 2019 pa 7:00'or pm na Misa Sta. Teresita Na San Nicolas**

Boso presencia lo ta altamente aprecia



AD PATRES
fenera l home

Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Ladron a horta Sony PlayStation y Nintendo Wii di cas na Sero Alejandro



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diamars mainta poco despues di 11'or, cu un unidad di Polis di San Nicolas a ser manda na un adres na Sero Alejandro pa check un caso di ladronia cu kiebros.

Na momento cu Polis a yega, nan a papia cu e ciudadano di inicial H. El a splica cu desconoci a kibra y drenta den su cas.

E ciudadano H. a sigui bisa, cu desconocidonan a desactiva e alarma, y di e forma ey nan a bay cu un Sony PlayStation 4 color preto, cu 20 wega, y tambe 2 remote. Un di e remotes nan ta color preto y e otro ta color di camouflage.

Tambe ladron a bay cu un Nintendo Wii color preto, un cantidad grandi di holoshi di man pa ser femenino, 1 tas preto conteniendo un botter di Red Label Whisky, y un botter di Old Parr Whisky.

Ademas e ciudadano H. a revela na Polis cu su bisiña a mira dos hoben cu color maron di cuero cana banda di su cas. Segun e habitante, ladron a forza e porta di cushina banda pazuid, y asina a drenta e cas.

Awor e ciudadano a keda di traha un lista di loke a wordo horta, y trece esaki na Warda di Polis. Polis a pone Recherche como tambe Autoridadnan Hudicial Tecnico di BFTO na altura di e caso.

Abo sa kende diripiente den bario di Savaneta, Sero Alejandro, Yara, of Rooi Prikichi a haya un Sony PlayStation4 como tambe Nintendo Wii nobo, bo por yama Tipline di Polis na 111-41.

Pa bo keda conecta cu

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT



WhatsApp

592-9684

facebook
facebook.com/diarioaruba

Cu profundo tristesa
Hunta di Directiva,
Staf y Personal di
Dr. Horacio E. Oduber Hospital a
tuma nota di fayecimento di:

Monica Filomena Croes-Kelly

Mama di nos colega Vincent Croes di afdeling Linnenvoorziening.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea Vincent
y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



Cu profundo tristesa
Hunta di Directiva,
Staf y Personal di
Dr. Horacio E. Oduber Hospital a
tuma nota di fayecimento di:

Faustina Adelia Halman

Mama di nos colega Felicia Halman di afdeling Voeding.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea Felicia
y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



Cu profundo tristesa
Hunta di Directiva,
Staf y Personal di
Dr. Horacio E. Oduber Hospital a
tuma nota di fayecimento di:

Cicilio Kelly

Tata di nos colega Angelo Kelly di afdeling Niet Snijdend IV.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea Angelo
y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



Edjean Semeleer cantando himno na final di Futbol



ORANJESTAD (AAN): Di-
aranzon anochi a tuma lugar
na Compleho Deportivo
Guillermo P. Trinidad na
Dakota, e weg final di Fut-
bol Division di Honor

E wega tabata entre SV
RCA y SV Nacional. E
anochi a cuminsa cu canta-
mento di Himno.

E conocido cantante Ed-
jean Semeleer a canta him-

no na un forma sublime,
demostrando asina e voz
impeccable cu e tin. Riba e
potret por mira momento cu
e ta cantando cu cara dirigi-
na e bandera di Aruba.

Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott
Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club &
Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na
familiaresnan di:

Faustina Adelia Halman Na bida Wela di nos Colega Felicia Halman

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecida
Hopi forza den e dianan dificil aki
Cu "Machi" sosega na paz.



**GRUPO DE
ORACION
CON
INVITADOS ESPECIALES
HORA: 8PM
LAM ARUBA**

**PARROQUIA:
BIRGEN DI FATIMA
HORA:
7 PM EUCARISTIA
VIERNES 21 JUNIO**

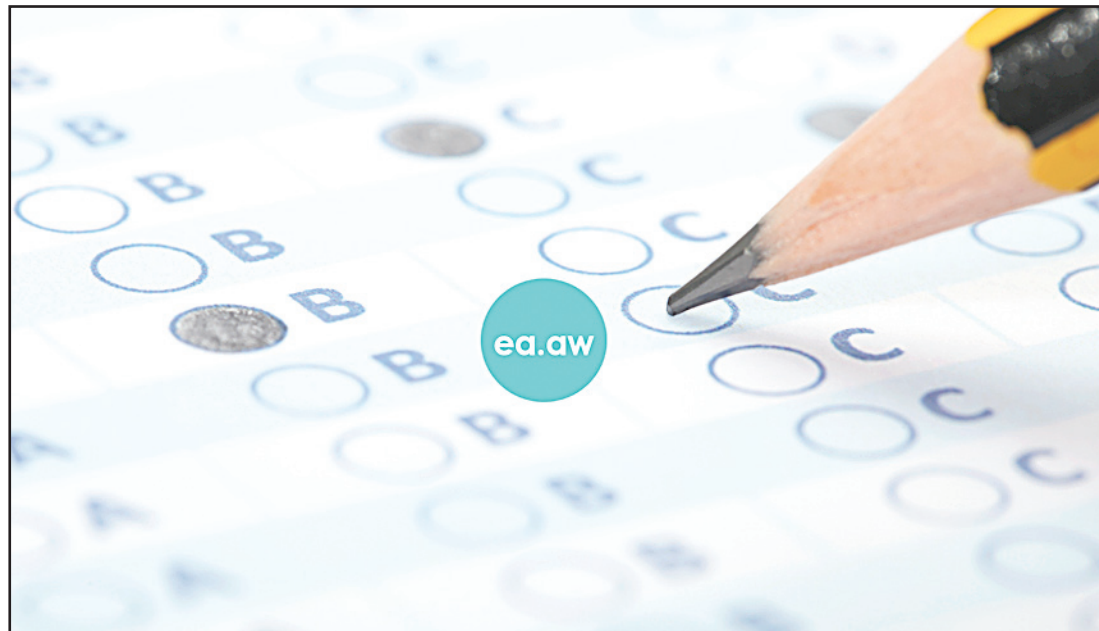


**STAY ALIVE!
DON'T DRINK & DRIVE**

Resultado y procedura pa e fluho di scol basico pa scol avansa

ORANJESTAD (AAN): Dia 6 y 7 di mei ultimo a tuma luga na tur scol basico di Aruba e 'Nationale Doorstroomtoets' pa tur mucha den klas 6. Esaki como parti di e maneho nobo pa e procedura di fluho pa scol avansa. Alumnonan cu ta sali di scol basico y ta continua nan carera escolar na un scol avansa ta ricibi un asi-

na yama 'schooladvies' cu ta indica si e carera escolar mester sigui na EPB, SPO, MAVO of HAVO/VWO. E consejo di scol aki ta worde duna a base di nan rapportnan y desaroyo durante nan carera escolar na scol basico. Den pasado ta alumnonan cu un 'schooladvies' pa HAVO/VWO so tabata haci e asina yama 'toelatingstoets' pa por



Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde eta ponemi sosega Eta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe Haña forza Salmo: 23

A fayece cristianamente nos tanta stima:

Sra. Monica Filomena Croes- Kelly
mihor conoci como Mena of Tanta Mena



Na number di su Subrino y Subrina nan;

Deborah Kelly y yui
Sandra Kelly y yuinan
Tania & Johnny van Meeteren y yuinan
Yolanda Croes
Vivian Croes
Kenneth & Magaly Croes y yuinan
Susan Gibson y yuinan
Damasco Kelly y yuinan
Edwin Kelly
Ronald Kelly
Oslin Kelly y yui
Roxane Wolff
Natalie Wolff
Frank y Marian Kelly y yuinan
Marlyn & y yuinan
Judith & Hon Man Chow y yuinan
Jaqueline Kelly & yui
Jerry Kelly y yuinan
Juni Maduro & yuinan
Alfredo Maduro & yuinan
Mirla & Lucho Werleman & yuinan
Raul Maduro
Patricia Hetharia y yui
Anthony Hetharia y Famia
Patrick Hetharia y famia
Anthony & Alexis Luydens y yuinan
Michael & Diana Luydens y yuinan
Sra. Vda Marry-ann Howell Luydens & yuinan
Jimmy & Verita Luydens & yuinan
Sharin Luydens & Marielle Meaux
Adolf & Margy Croes
Sra. Vda Gerlinda Duplessy Croes & Elthon Ras
Jeanette Croes & Randy Paskel & yuinan
Alicia Croes & Lisandro Wouter & yui

Famia ta invita tur amigo, bisiaña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar, Diahuebs 20 di juni 2019. E restonan mortal lo ta reposa for di 2or to cu 4or na Aurora Funeral Home, pa despues sigui pa acto di cremashon.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Schooladvies	Resultado Doorstroomtoets	Cua scol e alumno por bay?
EPB	Mavo	EPB/Mavo
Mavo	Havo/VWO	Mavo/ Havo/VWO
Havo/VWO	Mavo	Havo/VWO

drenta Colegio Arubano of Colegio San Nicolas.

Dia 3 di juni ultimo tur scol basico na Aruba a ricibi e resultado di e Nationale Doorstroomtoets.

Resultado di e Nationale Doorstroomtoets E promedio pa taal y rekenen pa tur scol hunto ta:

(*) Taal 6.4.

(*) Rekenen 6.4.

Di tur scol afgerond:

(*) 20% di e alumnonan a score nivel HAVO/VWO.

(*) 40% di e alumnonan a score nivel MAVO.

(*) 40% di e alumnonan a score nivel EPB.

Manera stipula, e advies di scol ta conta banda di e score riba e toets. Den caso cu tin diferencia, ta e nivel cu ta mas halto ta esun cu ta determina cua nivel e alumno por bay.

Den cuadro di mehoracion di e calidad di enseñansa na Aruba, e resultado di e toets aki lo worde analisa mas profundamente door di Departamento di Enseñansa y Dienst Inspectie van het Onderwijs. Cada directiva di scol y cada scol a haya e resultado pa asina nan tambe por analisa esaki pa mehora e calidad di enseñansa cu nan ta brinda.

Aki ta sigui algun pregunta frecuentemente haci tocante e doorstroomtoets. Kico ta un Nationale Doorstroomtoets?

(*) E doorstroomtoets aki ta midi e habilidadnan di un alumno den area di 'taal' y 'rekenen'. Esaki

tin como meta pa indica e nivel di enseñansa secundario cu ta pas mas miho cu e alumno;

(*) E toets aki ta nacional pasobra tur alumno den klas 6 di scol basico ta haci e mesun toets na mesun momento.

Kico ta pasa si e resultado di e doorstroomtoets ta indica un otro nivel di enseñansa secundario cu e schooladvies a duna anteriormente?

(*) E maneho di pais Aruba ta indica cu e 'doorstroomtoets' ta un instrument pa sostene e 'schooladvies';

(*) Den caso cu tin diferencia, ta e nivel mas halto ta esun cu ta determina cua nivel e alumno por bay?

Un scol secundario por nenga mi yiu di drenta a base di e resultado di e doorstroomtoets?

(*) Ley (Landsbesluit dagscholen v.w.o., h.a.v.o., m.a.v.o. (AB 1999 No.62) ta stipula cu cada directiva di scol (schoolbestuur) tin e derecho di stipula su mesun criteria pa acepta alumno;

(*) Den practica esaki kiermen cu un directiva di scol por exigi cu e alumno tin pa tanto e 'doorstroomtoets' como e 'schooladvies' e mesun resultado;

(*) Den un caso asina e alumno mester bay un otro scol secundario di mesun nivel cu ta cay bou di un otro directiva di scol cu si ta acepta e alumno.

(*) Tur scol di gobierno

(Dienst Publieke Scholen, DPS) si ta acepta e alumno aki.

Na Aruba nos conoce 2 schoolbestuur cu ta ofrece enseñansa pa HAVO/VWO: esakinan ta SMOA (Colegio Arubano) y DPS (Colegio San Nicolas).

Pa MAVO tin SKOA (Colegio San Antonio, La Salle College, Maria College, Filomena College y Colegio San Augustin), DPS (C.G. Abraham de Veer, Ceque College y Juliana School) y SPCOA (Mon Plaisir College y John Wesley College).

Pa Enseñansa Profesional Basico nos tin SEP (EPB San Nicolas y EPB Hato) y pa scol avansa special nos tin DPS (SPO Santa Cruz y SPO Savaneta).

E paso di scol basico pa scol avansa ta uno hopi grandi y tin hopi influencia riba e carera escolar di un hoben. Pa e motibo aki ta importante pa e mayor- y maestronan di scol basico comunica bon cu otro y tene cuenta cu e situacion di cada alumno individual, pa asina haci e escogencia cu lo beneficia e alumno mas hopi y cu lo sostene su desaroyo intelectual y social-emocional.

Ministerio di Enseñansa y Departamento di Enseñansa Aruba ta haci uzo di e oportunidad aki pa desea tur e alumnonan den klas 6 hopi exito y un carera fructifero na scol avansa.

THE CINEMA

RENAISSANCE MARKETPLACE

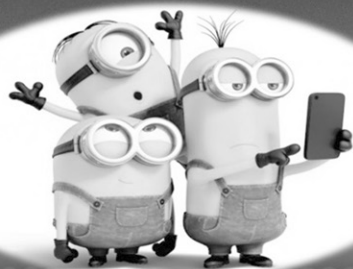


NATIONAL SELFIE DAY CAMPAIGN

2 SIMPLE RULES

1. TAKE A SELFIE AT THE CINEMA
2. POST YOUR SELFIE IN THE COMMENTS BELOW

WINNERS WILL BE ANNOUNCED JUNE 28TH, 2019



CINEMA



Valid June 20 , 2019
Schedule is subject to change

Please visit us at www.thecinema.aw for more information

CHILD'S PLAY 8:15 - 9:30	R	
TOY STORY 4 4:00 - 6:45 - 7:00 - 8:30	PG	SP SUB
MEN IN BLACK INTERNATIONAL 6:00 - 9:00	PG13	SP SUB
ALADDIN 4:15	PG	SP SUB
THE SECRET LIFE OF PETS 2 4:00 - 4:45 - 6:15	PG	SP SUB

THE CINEMA PREMIUM - VIP

"VIP must be 13 years or older guided by an adult to access this experience"

MEN IN BLACK INTERNATIONAL 4:00 - 6:45 - 9:45	PG13	SP SUB
CHILD'S PLAY 8:00 - 10:00	R	
ALADDIN 5:00	PG13	SP SUB

En conexion cu Dia di Mama

Anochi diferente y dibertido pa e habitantenan di S.A.B.A.



ORANJESTAD (AAN): En conexion cu celebracion di dia di Mama, Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba y Rotaract Club of Aruba a percura pa un anochi diferente y dibertido pa e habitantenan di S.A.B.A.

Oranjestad. E atardi aki tabata uno hopi festivo y alegre unda nos grandinan tabata modelo na nan mesun show di moda patrocina pa diferente casnan di moda, estilista, leerwerktraject na Aruba cu

a muestra nan atencion, donacion y tempo pa nos grandinan.

E runway aki tabata uno unda miembronan di Rotaract Club of Aruba tabata cana hunto cu e grandinan riba e runway cu tabata e

patio di S.A.B.A. mes cu a wordo decora bunita pa e ocasion aki. Shi Preke tabata e maestro di ceremonia y a entretene tur presente describiendo e trahe y sponsors di cada modelo cu a subi e pasarela. Nos grandinan a ricibi un makijahe y peinado di Rafael de Cuba y su ekipo di Heavens Hair Studio.

Rotaract Club of Aruba a den pasado a yega di organisa varios proyecto pa nos grandinan cu ta keda na San Pedro Paviljoen y desde e tempo ey a keda den conexion estrecho cu e organisacion. Nos grandinan tin un lugar hopi special den e curason di tur miembro di Rotaract Club of Aruba, pasando tempo cu nan y pone un sonrisa riba nan

cara ta loke ta conta. Tempo di calidad ta lo mas valioso pa nos grandinan.

E team di S.A.B.A. a traha durante lunas preparando pa esaki y nos kier a gradici e team y especialmente Sra. Ivy cu semper ta hopi dedicada y ta trece bunita iniciativanan manera esaki pa nos grandinan. S.A.B.A. kier gradici e comerciantenan pa nan aporte grandi pa cu e show di moda aki.

Rotaract Club of Aruba kier gradici tur miembro y boluntario cu a yuda haci e evento aki posibel. Na tur famia y amistad cu a bin presencia y duna nan sosten y aplauso na nos grandinan cu a subi e pasarela, masha danki. Esaki sigur a haci nos grandinan feliz riba e diabierna atardi aki.

El a defende un tesis hopi interesante

Demi Johnson a gradua pa Bachelor of Arts den Organization, Governance, and Management

ORANJESTAD (AAN): Diabierna 14 di juni 2019, estudiante di OGM, Demi Johnson, a defende su tesis exitosamente den presencia di su famia y amigonan na Universidad di Aruba.

Demi su investigacion tabata tocante e perspectiva cu managers y graduadonan tin di e habilidadnan laboral cu ta ser considera importante na momento cu un graduado ta cla pa drenta e mercado laboral.

Demi a splica cu tin tres habilidad cu managers ta considera di hopi importancia pa un estudiante tin na momento cu e ta cla pa drenta e mercado laboral. Esakinan ta e siguiente habilidadnan; habilidad den uso di tecnologia, habilidad interpersonal (por maneja conflicto, por traha den ekipo) y e habilidad pa pensa critico.

E pregunta general di e investigacion tabata: "Con importante managers ta considera habilidad laboral di e graduadonan di Universidad di Aruba y tin un diferencia entre e perspectiva di e graduadonan y e managers?" E resultado di e investigacion aki a demostra cu e managers a "rate" e habilidadnan ariba menciona mas importante cu e graduadonan.

Pa su investigacion, Demi a acerca organisacionnan priva y publico y tambe graduadonan di Universidad di Aruba entre 2013-2018. Por medio di un encuesta, e investigacion a muestra cu en berdad habilidad laboral ta sumamente importante pa tin na momento di drenta mercado laboral. Algun aspecto relevante di e investigacion tabata cu specialmente e habilidad di uso di tecnologia, habilidad interpersonal y e habilidad pa pensa critico ta sumamente importante pa managers na momento cu un graduado ta cla pa drenta e mercado laboral.

Mester añadi tambe cu for di e investigacion aki a sali cu casi 80% di e graduadonan di UA cu a yena e encuesta y cu a gradua na



2018 a busca trabao pa un promedio di 1 aña y ta den funcionnan manera managers, coordinador den organisacionnan priva y publico na Aruba.

Despues di duna un presentacion, Demi a defende su tesis den presencia di e comite di graduacion cu a consisti di Drs. Judelca S. Briceño como supervisor di tesis, y evaluado Drs. Yolanda Richardson y Dr. Yvonne O. Lee- Perez, hefe di Departamento di Investigacion Laboral na Departamento di Labor y Investigacion tabata presente como miembro externo di e comite di graduacion.

E comite a elogia Demi pa su investigacion relevante y su recomendacionnan constructivo pa Universidad di Aruba tocante con pa sigui traha riba un mihor conexon cu e mercado laboral.



Den su tempo na Universidad di Aruba y durante e proceso di su tesis, Demi a crece na un nivel academico y personal. El a desaroya su mes como un estudiante ehemplar na Universidad di Aruba. Universidad di Aruba, particularmente e departamento di Organization, Governance and Management, ta felicita Demi cu e logro aki y ta desea Demi tur clase di exito den su futuro carera.



amc unicon

pa biba mihor

Panasonic

CASH 1840,00 **9K BTU INVERTER**
CREDIT 155,35

CASH 2025,00 **12K BTU INVERTER**
CREDIT 170,94

CASH 2480,00 **18K BTU INVERTER**
CREDIT 209,18

INVERTER
12-12 EER, LOW ENERGY CONSUMPTION, DURABLE, LOW NOISE, 35% FASTER COOLING, ECO NAVI, NANO G TECHNOLOGY, INSTALLATION INCLUDED.

Whirlpool

CREDIT 53,80
CASH 673,10

7 CFT. FREEZER, WHITE

Whirlpool

CREDIT 93,03
CASH 1164,94

9 CFT. FRIDGE, SILVER

PA TEMPO LIMITA!

0%
DOWN PAYMENT

Whirlpool

CREDIT 85
CASH 1058,94

30" STOVE, STAINLESS STEEL COOKTOP 6 SEALED BURNERS, BLACK

mabe

CREDIT 62
CASH 768,50

30" STOVE GAS, WHITE.

Whirlpool

CREDIT 84,56
CASH 1058,94

3.5 CFT. TOPLOAD WASHER, HIGH-EFFICIENCY, WHITE.

GE

CREDIT 101,59
CASH 1270,94

3.8 CFT. TOP LOAD WASHER, WHITE.

Whirlpool

CREDIT 97,82
CASH 1224,30

11 CFT. FRIDGE, WHITE



CUMpra Y GANA
Regalo
PA DIA DI TATA

CU CADA COMPRA DI AFL.25 OF MAS, BO TA PARTICIPA PA GANA PREMIO PA DIA DI TATA!

CAMPAÑA EXTENDI PA TEMPO LIMITA!

1 PATIO SET & BBQ GRILL

2 TCL 65" LED SMART TV

3 GREE 12.000 BTU SPLIT UNIT

4 JBL DJ EXPERT TOWER